

洛陽伽藍記  
荆楚歲時記



洛陽伽藍記

四時雜記

四部備要

史部

上海中華書局據吳刻本

校刊

桐鄉 陸費達總勘

杭縣 高時顯輯校

杭縣 吳汝霖校

丁輔之監造



洛陽伽藍記序

魏撫軍府司馬楊銜之撰

三墳五典之說九流百代之言並理在寰區而義兼天下至於一乘  
二諦之原三明六通之旨西域備詳東土靡記自頂日感夢滿月流  
光陽門飾豪眉之象夜臺圖紺髮之形邇來奔競其風遂廣至晉永  
嘉惟有寺四十二所逮皇魏受圖光宅嵩洛篤信彌繁法教逾盛王  
侯貴臣棄象馬如脫屣士庶豪家舍資財若遺蹟於是招提櫛比寶  
塔駢羅爭寫天上之姿競模山中之影金利與靈臺比高宮殿共阿  
房等壯豈直木衣綈繡土被朱紫而已哉暨永熙多難皇輿遷鄴諸  
寺僧尼亦與時徙至武定五年歲在丁卯余因行役重覽洛陽城郭  
崩毀宮室傾覆寺觀灰燼廟塔丘墟牆被蒿艾巷羅荆棘野獸穴於  
荒階山鳥巢於庭樹游兒牧豎躑躅於九逵農夫耕稼蓺黍於雙闕  
麥秀之感非獨殷墟黍離之悲信哉周室京城表裏凡有一千餘寺

今日寥廓鐘聲罕聞恐後世無傳故譏斯記然寺數最多不可徧寫  
今之所錄止大伽藍其中小者取其詳世諦事因而出之先以城內  
爲始次及城外表列門名以遠近爲五篇余才非箸述多有遺漏後  
之君子詳其闕焉

太和十七年後魏高祖遷都洛陽詔司空公穆亮營造宮室洛陽城  
門依魏晉舊名

東面有三門

北頭第一門曰建春門

漢曰上東門阮籍詩曰步出上東門是也魏晉曰建春門高祖因  
而不改

次南曰東陽門

漢曰東中門魏晉曰東陽門高祖因而不改

次南曰青陽門

漢曰望京門魏晉曰青明門高祖改爲青陽門  
南面有三門

東頭第一門曰開陽門

初漢光武遷都洛陽作此門始成而未有名忽夜中有柱自來在樓上後瑯琊郡開陽縣言南門一柱飛去使來視之則是也遂以開陽爲各自魏及晉因而不改高祖亦然

次西曰平昌門

漢曰平門魏晉曰平昌門高祖因而不改

次西曰宣陽門

漢曰津門魏晉曰津陽門高祖因而不改

西面有四門

南頭第一門曰西明門

漢曰廣陽門魏晉因而不改高祖改爲西明門

次北曰西陽門

漢曰雍門魏晉曰西明門高祖改爲西陽門

次北曰闔闔門

漢曰上西門有銅璇璣玉衡以齊七政魏晉曰闔闔門高祖因而不改

次北曰承明門

承明者高祖所立當金墉城前東西大道遷京之始宮闕未就高祖住在金墉城城西有王南寺高祖數詣沙門論議故通此門而未有名世人謂之新門時王公卿士常迎駕於新門高祖謂御史中尉李彪曰曹植詩云謁帝承明廬此門宜以承明爲稱遂名之北面有二門

西頭曰大夏門

漢曰夏門魏晉曰大夏門嘗造二層樓去地二十丈洛陽城門樓

皆兩重去地百尺惟大夏門薨棟干雲

東頭曰廣莫門

漢曰穀門魏晉曰廣莫門高祖因而不改廣莫門以西至於大夏門宮觀相連被諸城上也

一門有二道所謂九軌



序

元魏崛起朔漠奄有中原高祖賢明卜宅洛土聲明文物用夏變夷  
洵乎軼符秦而跨江左世宗忘其國恤崇尚釋氏太和政教爲之一  
衰洎乎母后臨朝闖人用事外藩首禍變故迭興始則尔朱氏張卓  
莽之凶焰繼則賀六渾效曹馬之故智至永熙遷鄴而魏祚移矣撫  
軍府司馬楊銜之慨念故都傷心禾黍假佛寺之名志帝京之事凡  
夫朝家變亂之端宗藩廢立之由藝文古蹟之所關苑囿橋梁之所  
在以及民間怪異外夷風土莫不鉅細畢陳本末可觀足以補魏收  
所未備爲拓跋之別史不特遺聞逸事可資學士文人之考覈已也  
其敘錄伽藍始于閻闔宮前西則永寧胡統透而西則爲建中長秋  
瑤光也東則景樂透而東則爲昭儀修梵嵩明也其南則景林也其  
中小寺則願會光明司農也由是而及城外建春門則明懸龍華瓔  
珞也而宗聖崇真魏昌景興太康以次記焉東陽門則莊嚴秦太上

君正始也青陽門則平等景寧也而歸覺附記焉由東而南開陽門則報德也龍華追聖在其東而文覺三寶寧遠正覺以次記焉宣陽門則東有景明大統而西有高陽王寺也而招福雙女永橋之歸正菩提城西之崇虛以次記焉由南而西西明門則沖覺也西陽門則宣忠白馬光寶法雲也而王典御開善以次記焉壽邱里中則又有追光寺也閩闔門則永明也大覺在其西而融覺在其東也由西而北則大夏門有禪虛也廣莫門有疑圓也此其次第也昔劉知幾言銜之此記定彼榛枯列爲子註後人合并不可復辨暇日流覽意存復古忘其淺陋重爲分析古本旣無由見未必一如舊觀而綱目纍具讀是書者或有取乎圖一篇集證一卷附於簡端卷末世之君子糾其謬焉

道光十三年十二月旣望錢塘吳若準自序

若準字次平一字耘石菘圃相國之孫居平湖北門內之趙家濱

少孤奮志力學長於攷據兼通六法成道光辛丑進士視學江西  
卒於任

洛陽伽藍記卷第一

魏撫軍府司馬楊銜之譏

城內

永寧寺熙平元年靈太后胡氏所立也在宮前闔闔門南一里御道西

其寺東有太尉府西對永康里南界昭元曹北鄰御史臺

闔闔門御道東有左衛府府南有司徒府司徒府南有國子學堂  
內有孔丘象顏淵問仁子路問政在側國子南有宗正寺寺南有  
太廟廟南有護軍府府南有衣冠里

御道西有右衛府府南有太尉府府南有將作曹曹南有九級府  
府南有太社社南有凌陰里卽四朝時藏冰處也

中有九層浮圖一所架木爲之舉高九十丈有剝復高十丈合去  
地一千尺去京師百里已遙見之初掘基至黃泉下得金象三千

軀太后以爲信法之徵是以營建過度也刹上有金寶餅容二十  
五石寶餅下有承露金盤三十重周匝皆垂金鐸復有鐵鎖四道  
引刹向浮圖四角鎖上亦有金鐸鐸大小如一石瓮子浮圖有九  
級角角皆懸金鐸合上下有一百二十鐸浮圖有四面面有三戶  
六窗戶皆朱漆扉上有五行金釘合有五千四百枚復有金環鋪  
首布殫土木之功窮造形之巧佛事精妙不可思議繡柱金鋪駭  
人心目至於高風永夜寶鐸和鳴鏗鏘之聲聞及十餘里

浮圖北有佛殿一所形如太極殿中有丈八金象一軀中長金象  
十軀繡珠象三軀織成五軀作功奇巧冠於當世僧房樓觀一千  
餘間雕梁粉壁青瑣綺疏難得而言栝柏松椿扶疏拂檐藜竹香  
草布護堦墀是以常景碑云須彌寶殿兜率淨宮莫尙於斯也

外國所獻經象皆在此寺

寺院牆皆施短椽以瓦覆之若今宮牆也四面各開一門南門樓



三重通三道去地二十丈形製似今端門圖以雲氣畫彩仙靈綺  
□青瑣□赫麗華拱門有四力士四師子飾以金銀加之珠玉裝  
嚴煥炳世所未聞東西兩門皆亦如之所可異者惟樓二重北門  
一道不施屋似烏頭門四門外樹以青槐互以綠水京邑行人多  
庇其下路斷飛塵不由奔雲之潤清風送涼豈藉合歡之發

詔中書舍人常景爲寺碑文景字永昌河內人也敏學博通知名  
海內太和十九年爲高祖所器拔爲律學博士刑法疑獄多訪於  
景正始初詔刊律令永作通式敕景共治書侍御史高僧裕羽林  
監王元龜尙書郎祖瑩員外散騎侍郎李琰之等撰集其議又詔  
太師彭城王勰青州刺史劉芳入預其議景討正科條商榷古今  
甚有倫序見行於世今律二十篇是也又共芳造洛陽宮殿門閣  
之名經涂里邑之號出除長安令時人比之潘岳其後歷位中書  
舍人黃門侍郎祕書監幽州刺史儀同三司學徒以爲榮焉景入

參近侍出爲侯牧居室貧儉事等農家惟有經史盈車滿架所著文集數百餘篇給事封暉伯作序行於世

裝飾畢功明帝與太后共登之視宮內如掌中臨京師若家庭以其目見宮中禁人不聽升銜之嘗與河南尹胡世孝共登之下臨雲雨信哉不虛時有西域沙門菩提達摩者波斯國胡人也起自荒裔來游中土見金盤炫日光照雲表寶鐸含風響出天外歌詠讚嘆實是神功自云年一百五十歲歷涉諸國靡不周徧而此寺精麗閭浮所無也極物境界亦未有此口唱南無合掌連日至孝昌二年中大風發屋拔樹剝上寶瓶隨風而落入地丈餘復命工匠更鑄新瓶

建義元年太原王介朱榮總士馬於此寺榮字天寶北地秀容人也世爲第一領民會長博陵郡公部落八千餘家有馬數萬匹富等天府武泰元年二月中帝崩無子立臨洮王世子釗以紹大業

年三歲太后貪秉朝政故以立之榮謂并州刺史元天穆曰皇帝  
晏駕春秋十九海內士庶猶曰幼君況今奉未言之兒以臨天下  
而望昇平其可得乎吾世荷國恩不能坐看成敗今欲以鐵騎五  
千赴哀山陵兼問侍臣帝崩之由君竟謂如何穆曰明公世跨并  
肆雄才傑出部落之民控弦一萬若能行廢立之事伊霍復見今  
日榮卽日共穆結異姓兄弟穆年大榮兄事之榮爲盟主穆亦拜  
榮於是密議長君諸王之中不知誰應當璧遂於晉陽人各鑄象  
不成惟長樂王子攸象光相具足端嚴特妙是以榮意在長樂遣  
蒼頭王豐入洛詢以爲主長樂卽許之共剋期契榮二軍皓素揚  
旌南出太后聞榮舉兵召王公議之時胡氏專寵皇宗怨望假入  
議者莫肯致言唯黃門侍郎徐統曰尒朱榮馬邑小胡人才凡鄙  
不度德量力長戟指闕所謂窮轍拒輪積薪候燎今宿衛文武足  
得一戰但守河橋觀其意趣榮懸軍千里兵老師弊以逸待勞破

之必矣。后然統言，卽遣都督李神軌、鄭季明等領衆五千鎮河橋。四月十一日，榮過河內，至高頭驛。長樂王從雷陂北渡，赴榮軍所。神軌、季明等見長樂王往，遂開門降。十二日，榮軍於芒山之北，河陰之野。十三日，召百官赴駕。至者盡誅之。王公、卿士及諸朝臣死者三千餘人。十四日，車駕入城，大赦天下，改號爲建義元年。是爲莊帝於時，新經大兵，人物殲盡，流迸之徒驚駭，未出莊帝，肇升太極，解網垂仁，惟散騎常侍山偉一人拜恩南闕。加榮使持節中外諸軍事、大將軍、開府、北道、大行臺、都督十州諸軍事、大將軍，領左右太原王。其天穆爲侍中，太尉公世襲并州刺史。上黨王起家爲公卿，牧守者不可勝數。二十日，洛中草草，猶自不安。死生相怨，人懷異慮，貴室豪家并宅競竄，貧夫賤士襁負爭逃。於是出詔濫死者，普加褒贈三品以上，贈三公五品以上，贈令僕七品以上，贈州牧、白民、郡鎮。於是稍安。帝納榮女爲皇后，進榮爲柱國、大將軍。

錄尚書事進天穆爲大將軍餘官皆如故

永安二年五月北海王元顥復入洛在此寺聚兵顥莊帝從兄也  
孝昌末鎮汲郡聞尔朱榮入洛陽遂南奔蕭衍是年入洛莊帝北  
巡顥登皇帝位改年曰建武元年顥與莊帝書曰大道旣隱天下  
匪公禍福不追與能義絕朕猶庶幾五帝無取六軍正以糠粃萬  
乘錙銖大寶非貪皇帝之尊豈圖六合之富直以尔朱榮往歲入  
洛順而勤王終爲魏賊逆刃加於君親鋒鏑肆於卿宰元氏少長  
殆欲無遺已有陳桓盜齊之心非無六卿分晉之計但以四海橫  
流欲篡未可暫樹君臣假相拜置害卿兄弟獨夫介立遵養待時  
臣節豈久朕睹此心寒遠投江表泣請梁朝誓在復恥風行建業  
電赴三川正欲問罪於尔朱出卿於桎梏恤深怨於骨肉解蒼生  
於倒懸謂卿明眸擊節躬來見我共敘哀辛同討凶羯不意駕入  
成皋便爾北渡雖迫於兇手勢不自由或口生素懷棄劍猜我聞



之永歎撫衿而失何者朕之於卿兄弟非遠連枝分葉興滅相依  
假有內鬪外猶禦侮況吾與卿睦厚偏篤其於急難凡今莫如棄  
親卽讎義將焉據也且忝朱榮不臣之蹟暴於旁午謀危社稷愚  
智同見卿乃明白疑於必然託命豺狼委身虎口棄親助賊兄弟  
尋戈假獲民地本是榮物若克城邑絕非卿有徒危宗國以廣寇  
仇快賊莽之心假卞莊之利有識之士咸爲慚之今國家隆替在  
卿與我若天道助順誓茲義舉則皇魏宗社與運無窮儻天不厭  
亂胡羯未殄鴟鳴狼噬薦食河北在榮爲福於卿爲禍豈伊異人  
尺書道意卿宜三復兼利是圖富貴可保徇人非慮終不食言自  
相魚肉善擇元吉勿貽後悔此黃門郎祖榮之詞也時帝在長子  
城太原王上黨王來赴急六月帝圍河內太守元桃湯車騎將軍  
宗正珍孫等爲顛守攻之弗克時暑炎赫將士疲勞太原王欲使  
帝幸晉陽至秋更舉大義未決召劉助筮之助曰必克於是至明

盡力攻之如其言桃湯珍孫並斬首以殉三軍顥聞河內不守親率百僚出鎮河橋特遷侍中安豐王延明往守碓石十月帝至河陽與顥隔河相望太原王命車騎將軍朱兆潛師渡河破延明於碓石顥聞延明敗亦散走所將江淮子弟五千人莫不解甲相泣握手成列顥與數千騎欲奔蕭衍至長社爲社民斬其首傳送京師二十日帝還洛陽進太原王天柱大將軍餘官亦如故進上黨王太宰餘官亦如故

永安二年逆賊朱兆囚莊帝於寺時太原王位極心驕功高意侈予奪臧否肆意帝恐謂左右曰朕寧作高貴鄉公死不作漢獻帝生九月二十五日詐言產太子榮穆並入朝莊帝手刃榮於光明殿穆爲伏兵魯暹所殺榮世子部落大人亦死焉榮下車騎將軍朱陽都等二十人隨入東華門亦爲伏兵所殺唯右僕射朱世隆素在家聞榮死總榮部曲燒西陽門奔河橋至十月一日

隆與妻鄉郡長公主至芒山馮王寺爲榮追福齋卽遣尒朱侯討  
伐爾朱邗律歸等領胡騎一千皆白服來至郭下索太原王尸喪  
帝升大夏門望之遣主書牛法尙謂歸等曰太原王立功不終陰  
圖覺逆王法無親已依正刑罪止榮身餘皆不問卿等何爲不降  
官爵如故歸曰臣從太原王來朝陛下何忽今日枉致無理臣欲  
往晉陽不忍空去願得太原王尸喪生死無恨發言兩淚哀不自  
勝羣胡慟哭聲振京師帝聞之亦爲傷懷遣侍中朱元龍齎鐵券  
與世隆待之不死官位如故世隆謂元龍曰太原王功格天地造  
濟生民赤心奉國神明所知長樂不顧信誓枉害忠良今日兩行  
鐵字何足可信吾爲太原王報仇終不歸降元龍見世隆呼帝爲  
長樂知其不款且以言帝帝卽出庫物置城西門外募敢死之士  
以討世隆一日卽得萬人與歸等戰於郭外凶勢不摧歸等屢涉  
戎場便擊刺京師士衆未習軍旅雖皆義勇力不從心三日頻戰

而游魂不息帝更募人斷河橋有漢中人李荀爲水軍從上流放  
火燒橋世隆見橋被焚遂大剽生民北上太行帝遣侍中源子恭  
黃門郎楊寬領步騎三萬鎮河內世隆至高都立太原太守長廣  
王曄爲主改號曰建□元年尔朱氏自封王者八人長廣王□晉  
陽遣潁川王尔朱兆舉兵向京師子恭軍失利兆自雷陂涉渡禽  
莊帝於式乾殿帝初以黃河奔急未謂兆得濟不意兆不由舟楫  
憑流而渡是日水淺不沒馬腹故及此難書契所記未之有也街  
之曰昔光武受命冰橋宜於滹水昭烈中起的盧踊於泥溝皆理  
合於天神祇所福故能功濟宇宙大庇生民若兆者蜂目豺聲行  
窮梟獍阻兵安忍賊害君親皇靈有知鑒其凶德反使孟津由膝  
贊其逆心易稱天道禍淫鬼神福謙以此驗之信爲虛說時兆營  
軍尙書省建天子金鼓庭設漏刻嬪御妃主皆擁之於幕鎖帝於  
寺門樓上時十二月帝患寒隨兆乞頭巾兆不與遂囚帝還晉陽

縊於三級寺帝臨崩禮佛願不爲國王又作五言曰權去生道促  
憂來死路長懷恨出國門含悲入鬼鄉隧門一時閉幽庭豈復光  
思鳥吟青松哀風吹白楊昔來聞死苦何言身自當至太昌元年  
冬始迎梓宮赴京師葬帝靖陵所作五言詩卽爲輓歌詞朝野聞  
之莫不悲慟百姓觀者悉皆掩涕而已

永熙三年二月浮圖爲火所燒帝登凌雲臺望火遣南陽王寶炬  
錄尙書長孫稚將羽林一千救赴火所莫不悲惜垂淚而去火初  
從第八級中平旦大發當時雷雨晦冥雜下霰雪百姓道俗咸來  
觀火悲哀之聲振動京邑時有二比丘赴火而死火經三月不滅  
有火入地尋柱周年猶有煙氣其年五月中有人從象郡來云見  
浮圖於海中光明照耀儼然如新海上之民咸皆見之俄然霧起  
浮圖遂隱至七月中平陽王爲侍中斛斯椿所使奔於長安十月  
而京師遷鄴



建中寺普泰元年尚書令樂平王余朱世隆所立也

本是闔官司空劉騰宅屋宇奢侈梁棟踰制一里之間廊廡充溢堂比宣光殿門匹乾明門博敞宏麗諸王莫及也

在西陽門內御道北

所謂延年里劉騰宅東有太僕寺寺東有乘黃署署東有武庫署卽魏相國司馬文王府庫東至闔闔宮門是也

西陽門內御道口有永康里里內復有領軍將軍元乂宅掘故井得石銘云是漢太尉荀彧宅正光年中元乂專權太后幽隔永巷騰爲謀主乂是江陽王繼之子太后妹壻熙平初明帝幼沖諸王權上太后拜乂爲侍中領軍左右令總禁兵委以腹心反得幽隔永巷六年太后哭曰養虎自齧長虺成蛇至孝昌二年太后反政遂誅乂等沒騰田宅元乂誅日騰已物故太后追思騰罪發墓殘尸使其神靈無所歸趣以宅賜高陽王雍建義元年尚書令樂平

王尔朱世隆爲榮追福題以爲寺朱門黃閣所謂仙居也以前廳爲佛殿後堂爲講室金花寶蓋徧滿其中有一涼風堂本騰避暑之處淒涼常冷經夏無蠅有萬年千歲之樹也

長秋寺劉騰所立也

騰初爲長秋令卿因以爲名

在西陽門內御道北一里

亦在延年里卽是晉中朝時金市處

寺北有濛汜池夏則有水冬則竭矣

中有三層浮圖一所金盤靈刹曜諸城內作六牙白象負釋迦在虛空中莊嚴佛事悉用金玉工作之異難可具陳四月四日此象常出辟邪師子導引其前吞刀吐火騰驤一面綵幢上索詭譎不常奇伎異服冠於都市象停之處觀者如堵迭相踐躍常有死人瑤光寺世宗宣武皇帝所立在闔闔城門御道北

東去千秋門二里千秋門內道北有西游園園中有凌雲臺卽是魏文帝所築者臺上有八角井高祖於井北造涼風觀登之遠望目極洛川臺下有碧海曲池臺東有宣慈觀去地十丈觀東有靈芝釣臺累木爲之出於海中去地二十丈風生戶牖雲起梁棟丹楹刻桷圖寫列仙刻石爲鯨魚背負釣臺旣如從地踊出又似空中飛下釣臺南有宣光殿北有嘉福殿西有九龍殿殿前九龍吐水成一海凡四殿皆有飛閣向靈芝往來三伏之月皇帝在靈芝臺以避暑

有五層浮圖一所去地五十丈仙掌凌虛鐸垂雲表作工之妙美埒永寧講堂尼房五百餘間綺疏連互戶牖相通珍木香草不可勝言牛筋狗骨之木雞頭鴨脚之草亦悉備焉椒房嬪御學道之所掖庭美人並在其中亦有名族處女性愛道場落髮辭親來儀此寺屏珍麗之飾服修道之衣投心入正歸誠一乘永安二年中

尔朱兆入洛陽縱兵大掠時有秀容胡騎數十入瑤光寺淫穢自此後頗獲譏訕京師語曰洛陽男兒急作髻瑤光寺尼奪作壻

瑤光寺北有承明門有金墉城卽魏氏所築城東北角有魏文帝百尺樓年歲久遠形製如初高祖在城內作光極殿因名金墉城門爲光極門又作重樓飛閣徧城上下從地望之有如雲也

景樂寺太傅清河文獻王懌所立也

懌是孝文皇帝之子宣武皇帝之弟

閶闔南御道西

望永寧寺正相當寺西有司徒府東有大將軍高肇宅北連義井里井里北門外有棗樹數株枝條繫下有甘井一所石槽鐵罐供給行人飲水庇蔭多有憩者

有佛殿一所象輦在焉雕刻巧妙冠絕一時堂廡周環曲房連接輕條拂戶花藥被庭至於大齋常設女樂歌聲繞梁舞袖徐轉絲

管寥亮諧妙入神以是尼寺丈夫不得入得往觀者以爲至天堂  
及文獻王薨寺禁稍寬百姓出入無復限礙

後汝南王悅復修之悅是文獻之弟召諸音樂逞伎寺內奇禽怪  
獸舞抃殿庭飛空幻惑世所未睹異端奇術總萃其中剝驢投井  
植棗種瓜須臾之間皆得食士女觀者目亂睛迷自建義以來京  
師頗有大兵此戲遂隱也

昭儀尼寺闈官等所立也在東陽門內一里御道南

東陽門內道北太北倉導官二署東南治粟里倉司官屬住其內  
太后臨朝闈寺專寵宦者之家積金滿堂是以蕭忻云高軒升斗  
者闈官之釐婦胡馬鳴珂者莫非黃門之養息也忻陽平人也愛  
尚文籍少有名譽見闈寺寵盛遂發此言因卽知名爲治書侍御  
史

寺有一佛二菩薩塑工精絕京師所無也四月七日常出詣景明

景明三象恆出迎之伎樂之盛與劉騰相比堂前有酒樹麵木  
昭儀寺有池京師學徒謂之翟泉也銜之按杜預注春秋云翟泉  
在晉太倉西南按晉太倉在建春門內今太倉在東陽門內此池  
今在太倉西南明非翟泉也後隱士趙逸云此地是晉侍中石崇  
家池池南有綠珠樓於是學徒始寤經過者想見綠珠之容也  
池西南有願會寺中書舍人王翊捨宅所立也佛堂前生栾樹一  
株直上五尺枝條橫遶柯葉旁布形如羽蓋復高五尺又然凡爲  
五重每重葉椹各異京師道俗謂之神栾觀者成市施者甚衆帝  
聞而惡之以爲惑衆命給事中黃門侍郎元紀伐殺之其日雲霧  
晦冥下斧之處血流至地見者莫不悲泣

寺南有宜壽里內有苞信縣令段暉宅地下常聞鐘聲時見五色  
光明照於堂宇暉甚異之遂掘光所得金象一軀可高三尺有二  
菩薩趺上銘曰晉太始二年五月十五日侍中中書監荀勗造暉



遂捨宅爲光明寺時人咸云此荀勗舊宅其後盜者欲竊此象象與菩薩合聲喝賊盜者驚怖應卽殞倒衆僧聞象叫聲遂來捉得賊

胡統寺太后從姑所立也

入道爲尼遂居此寺

在永寧南一里許

寶塔五重金刹高聳洞房周匝對戶交疏朱柱素壁甚爲佳麗其寺諸尼帝城名德善於開導工談義理常入宮與太后說法其資養緇流徒無比也

修梵寺在清陽門內御道北蒿明寺復在修梵寺西

並雕牆峻宇比屋連甍亦是名寺也修梵寺有金剛鳩鵲不入鳥雀不棲菩提達磨云得其真用也

寺北有永和里漢太師董卓之宅也里南北皆有池卓之所造今

猶有水冬夏不竭里中太傅錄尚書長孫稚尚書右僕射李祚吏部尚書邢鸞廷尉卿元洪超衛尉卿許伯桃涼州刺史尉成興等六宅皆高門華屋齋館敞麗楸槐蔭塗桐楊夾植當時名爲貴里掘此地者輒得金玉寶玩之屬邢鸞家常掘丹砂及錢數十萬銘云董太師之物後卓夜中隨鸞索此物鸞不與之經年鸞遂卒矣景林寺在開陽門內御道東

講殿疊起房廡連屬丹檻炫日繡栢迎風實爲勝地

寺西有園多饒奇果春鳥秋蟬鳴聲相續中有禪房一所內置祇洹精舍形製雖小巧構難加□禪閣虛靜隱室凝邃嘉樹夾牖芳杜匝堦雖云朝市想同巖谷靜行之僧繩坐其內餐風服道結跏數息

有石銘一所國子博士盧白頭爲其文白頭一字景裕范陽人也性愛恬靜邱園放敖學極六經說通百氏普泰初起家爲國子博

士雖在朱門以注述爲事注周易行之於世也

建春門內御道南有句盾典農籍田三署籍田南有司農寺

御道北有空地擬作東宮晉中朝時太倉處也太倉南有翟泉周回三里卽春秋所謂王子虎晉狐偃盟於翟泉也水猶澄清洞底明靜鱗甲潛藏辨其魚鼈高祖於泉北置河南尹中朝步廣里也泉西有華林園高祖以泉在園東因名蒼龍海華林園中有大海卽漢天淵池池中猶有文帝九華臺高祖於臺上造清涼殿世宗在海內作蓬萊山山上有仙人館上有釣臺殿並作虹蜺閣乘虛來往至於三月禊日季秋巳辰皇帝駕龍舟鷁首游於其上海西有藏冰室六月出冰以給百官海西南有景山殿山東有羲和嶺嶺上有溫風室山西有姮娥峯峯上有露寒館並飛閣相通凌山跨谷山北有元武池山南有清暑殿殿東有臨澗亭殿西有臨危臺景陽山南有百果園果列作林林各有堂有仙人棗長五寸把

之兩頭俱出核細如鍼霜降乃熟食之甚美俗傳云出崑崙山一  
曰西王母棗又有仙人桃其色赤表裏照徹得霜卽熟亦出崑崙  
山一曰王母桃也

柰林南有石碑一所魏明帝所立也題云苗茨之碑高祖於碑北  
作苗茨堂永安中年莊帝馬射於華林園百官皆來讀碑疑苗字  
誤國子博士李同軌曰魏明英才世稱三祖公幹仲宣□其羽翼  
但未知本意如何不得言誤也銜之時爲奉朝請因卽釋曰以蒿  
覆之故言苗茨何誤之有衆咸稱善以爲得其旨歸

柰林西有都堂有流觴池堂東有扶桑海凡此諸海皆有石竇流  
於地下西通穀水東連陽渠亦與翟泉相連若旱魃爲虐穀水注  
之不竭離畢滂潤陽穀泄之不盈至於鱗甲異品羽毛殊類濯波  
浮浪如似自然也

洛陽伽藍記卷第二

魏撫軍府司馬楊銜之譔

城東

明懸尼寺彭城武宣王勰所立也在建春門外石樓南

穀水周圍繞城至建春門外東入陽渠石橋橋有四柱在道南銘曰漢陽嘉四年將作大匠馬憲造逮我孝昌二年大雨積橋柱始薶沒道北二柱至今猶存銜之按劉澄之山川古今記戴延之西征記並云晉太康元年造此則失之遠矣按澄之等並生在江表未游中土假因行役暫來經過至於舊事多非親覽聞諸道路便爲穿鑿誤我後學日月已甚

有三層塔一所未加莊嚴

寺東有中朝時常滿倉高祖令爲租場天下貢賦所聚也

龍華寺宿衛羽林虎賁等所立也在建春門外陽渠南

寺南有租場里

陽渠北有建陽里里有土臺高三丈上作二精舍趙逸云此臺是中朝旗亭也上有二層樓懸鼓擊之以罷市有鐘一口撞之聞五十里太后以鐘聲遠聞遂移在宮內置疑閒堂前講內典沙門打爲時節初蕭衍子豫章王綜來降聞此鐘聲以爲奇異遂造聽歌三首行傳於世

綜字世□僞齊昏主寶卷遺腹子也寶卷臨政淫亂吳人苦之雍州刺史蕭衍立南康王寶融爲主舉兵向秣陵事既克捷遂殺寶融而自立寶卷有美人吳景暉時孕綜經月衍因幸景暉及綜生認爲己子小名緣覺封豫章王綜形貌舉止甚似昏主其母告之令自方便遂歸我聖闕更改名曰讚字世務始爲寶卷追服三年喪明帝拜綜爲太尉公封丹陽王永安年中尙莊帝姊壽陽公主字莒犂公主容色美麗綜甚敬之與公主語常自稱下官後除徐



州刺史加開府及京師傾覆綜棄州北走時余朱世隆專權遣取  
公主至洛陽世隆逼之公主罵曰胡狗敢辱天王女乎世隆怒之  
遂縊殺之

瓔珞寺在建春門外御道北

所謂建陽里也卽中朝時白社池董威輦所居處里內有瓔珞慈  
善暉和通覺暉元宗聖魏昌熙平崇真因果等十寺里內士庶二  
千餘戶信崇三寶衆僧刹養百姓所供也宗聖寺有象一軀舉高  
三丈八尺端巖殊特相好畢備士庶瞻仰目不暫瞬此象一出市  
井皆空炎光騰輝赫赫獨絕世表妙伎雜樂亞於劉騰城東士女  
多來此寺觀看也

崇真寺比丘惠凝死一七日還活經閻羅王檢閱以錯名放免惠  
凝具說過去之時有五比丘同閱一比邱云是寶明寺智聖坐禪  
苦行得升天堂有一比邱是般若寺道品以誦四涅槃亦升天堂

有一比丘云是融覺寺曇謨最講涅槃華嚴領衆千人闍羅王云  
講經者心懷彼我以驕凌物比丘中第一麤行今惟試坐禪誦經  
不問講經其曇謨最曰貧道立身以來惟好講經實不聞誦闍羅  
王敕付司卽有青衣十人送曇謨最向西北門屋舍皆異似非好  
處有一比丘云是禪林寺道宏自云教化四輩檀越造一切經人  
中象十軀闍羅王曰沙門之體必須攝心守道志在禪誦不干世  
事不作有爲雖造作經象正欲得它人財物旣得它物貪心卽起  
旣懷貪心便是三毒不除具足煩惱亦付司仍與曇謨最同入黑  
門有一比丘云是靈覺寺寶明自云出家之前嘗作隴西太守造  
靈覺寺成卽棄官入道雖不禪誦禮拜不缺闍羅王曰卿作太守  
之日曲理枉法劫奪民財假作此寺非卿之力何勞說此亦付司  
青衣送入黑門太后聞之遣黃門侍郎徐紇依惠凝所說卽訪寶  
明寺城東有寶明寺城內有般若寺城西有融覺禪林靈覺等三

寺問智聖道品曇護最道宏寶明等皆實有之議曰人死有罪福  
卽請坐禪僧一百人常在殿內供養之詔不聽持經象沿路乞索  
若私有財物造經象者任意疑亦入白鹿山居隱修道自此以後  
京師比丘悉皆禪誦不復以講經爲意

出建春南門外一里餘至東石橋西北而行晉太康元年造橋南  
有魏時馬市刑嵇康之所也橋北大道西有建陽里大道東有綏  
民里里內有河間劉宣明宅神龜年中以直諫忤旨斬於都市訖  
目不瞑尸行百步時人譚以枉死宣明少有名譽精通經史危行  
及於誅死

魏昌尼寺闍官瀛州刺史李次壽所立也在里東南角卽中朝牛  
馬市處也刑嵇康之所東臨石橋此橋南北行晉太康元年中朝  
時市南橋也澄之等蓋見此橋銘因而以橋爲太康初造也

石橋南道有景興尼寺亦闍官等所共立也有金象輦去地三尺

施寶蓋四面垂金鈴七寶珠飛天伎樂望之雲表作工甚精難可揚推象出之日常詔羽林一百人舉此象絲竹雜伎皆由旨給

建陽里東有綏民里里內有洛陽縣臨渠水縣門外有洛陽令楊機清德碑

綏民里東崇義里里內有京兆人杜子休宅地形顯敞門臨御道時有隱士趙逸云是晉武時人晉朝舊事多所記錄正光初來至京師見子休宅歎息曰此宅中朝時太康寺也時人未信遂問寺之由緒逸云龍驤將軍王濬平吳之後始立此寺本有三層浮圖用甄爲之指子休園中曰此是故處子休掘而驗之果得甄數十萬兼有石銘云晉太康六年歲次乙巳九月甲戌朔八日辛巳儀同三司襄陽侯王濬敬造時園中果菜豐蔚林木扶疏乃服逸言號爲聖人子休遂舍爲靈應寺所得之甄還爲三層浮圖好事者尋逐之問晉朝京師何如今日逸曰晉時民少於今日王侯第宅

與今日相似又云自永嘉以來二百餘年建國稱王者十有六君  
皆游其都邑目見其事國滅之後觀其史書皆非實錄莫不推過  
於人引善自向苻生雖好勇嗜酒亦仁而不殺觀其治典未爲凶  
暴及詳其史天下之惡皆歸焉苻堅自是賢主賊君取位妄書生  
惡凡諸史官皆此類也人皆貴遠賤近以爲信然當今之人亦生  
愚死智惑已甚矣人問其故逸曰生時中庸之人耳及其死也碑  
文墓志莫不窮天地之大德盡生民之能事爲君共堯舜連衡爲  
臣與伊臯等迹牧民之官浮虎慕其清塵執法之吏埋輪謝其梗  
直所謂生爲盜跖死爲夷齊佞言傷正華詞損實當時構文之士  
慙逸此言步兵校尉李澄問曰太尉府前甄浮圖形製甚古猶未  
崩毀未知早晚造逸曰晉義熙十二年劉裕伐姚泓軍人所作汝  
南王聞而異之拜爲義父因而問何所服餌以致長年逸曰吾不  
閒養生自然長壽郭璞嘗爲吾筮云壽年五百歲今始餘半帝給

步輓車一乘游於市里所經之處多記舊蹟三年以後遁去莫知所在

崇義里東有七里橋以石爲之中朝時杜預之荊州出頓之所也七里橋東一里郭門開三道時人號爲三門離別者多云相送三門外京師士子送去迎歸常在此處

莊嚴寺在東陽門外一里御道北

所謂東安里也北爲租場里內有駙馬都尉司馬洸濟州刺史介宣幽州刺史李真奴豫州刺史公孫驤等四宅

秦太上君寺胡太后所立也

當時太后正號崇訓母天下號父爲秦太上公母爲秦太上君爲母追福因以名焉

在東陽門外二里御道北

所謂暉文里內有太保崔光太傅李延實冀州刺史李詔祕書



監鄭道昭等四宅並豐堂崛起高門洞開趙逸云暉文里是晉馬道里延實宅是蜀主劉禪宅延實宅東有修和宅是吳王孫皓宅李韶宅是晉司空張華宅

中有五層浮圖一所修刹入雲高門向街佛事莊飾等於永寧誦室禪堂周流重疊花林芳卉徧滿階墀常有六德名僧講一切經受業沙門亦有千數

太傅李延實者莊帝舅也永安中除青州刺史臨去奉辭帝謂實曰懷甄之俗世號難治舅宜好用心副朝廷所委實答曰臣年迫桑榆氣同朝露人間稍遠日近松邱臣已久乞閒退陛下渭陽興念寵及老臣使夜行罪人裁錦萬里謹奉明敕不敢失墜時黃門侍郎楊寬在帝側不曉懷甄之義私問舍人溫子昇曰聞至尊兄彭城王作青州刺史問其賓客從至青州云齊土之民風俗淺薄虛論高談專在榮利太守初欲入境皆懷甄叩首以美其意及其

代下還家以甄擊之言其向背速於反掌是以京師謠語曰獄中  
無繫囚舍內無青州假令家道惡腹中不懷愁懷甄之義起在於  
此也潁川荀濟風流名士高鑒妙識獨出當世清河崔叔仁稱齊  
士大夫曰齊人外矯仁義內懷鄙吝輕同羽毛利等錐刀好馳虛  
譽阿附成名威勢所在側肩競入求其榮利甜然濃於四方慕勢  
最甚號齊士子爲慕勢諸郎臨淄官徒有在京邑聞懷甄慕勢咸  
共恥之唯崔孝忠一人不以爲意問其故孝忠曰營邱風俗太公  
餘化稷下儒林禮義所出今雖凌遲足爲天下模楷荀濟人非許  
郭不識東家雖復苗莠自口未宜榮辱也

正始寺百官等所立也

正始中立因以爲名

在東陽門外御道西

所謂敬義里也里內有典虞曹檐宇精淨美於叢林衆僧房前高

林對牖青松綠檉連枝交映多有枳樹而不中食有石碑一枚背上有侍中崔光施錢四十萬陳留李崇施錢二十萬自餘百官各有差少者不減五千已下後人刊之

敬義里南有昭德里里內有尙書僕射游肇御史尉李彪兵部尙書崔林幽州刺史常景司農張倫等五宅彪景出自儒生居室儉素唯倫最爲豪侈齋宇光麗服玩精奇車馬出入踰於邦君園林山池之美諸王莫及倫造景陽山有若自然其中重巖複嶺欽崱相屬深溪洞壑灑迤連接高林巨樹足使日月蔽虧懸葛垂蘿能令風煙出入崎嶇石路似壅而通崢嶸澗道盤紆復直是以山情野興之士游以忘歸天水人姜質志性疏誕麻衣葛巾有逸民之操見偏愛之如不能已遂造亭山賦行傳於世其詞曰今偏重者愛昔先民之重由樸由純然則純樸之體與造化而津勉濠上之客□柱下之吏臥無爲以明心託自然以圖志輒以山水爲富不

以章甫爲貴任性浮沈若澹兮無味今司農張氏實鍾其人巨量  
接於物表天矯洞達其真青松未勝其潔白玉不比其珍心托空  
而棲有情入古以如新既不專流蕩又不偏華上下居動靜之間  
不以山水爲忘庭起半邱半壑聽以目達心想進不入聲榮退不  
爲隱放爾乃決石通泉拔嶺巖前斜與危雲等曲危與曲棟相連  
下天津之高霧納滄海之遠煙纖列之狀如一古崩剝之勢似千  
年若乃絕嶺懸坡蹭蹬蹉跎□水紆徐如浪峭山□高下復危多  
五尋百拔十步千過則知巫山弗及□□蓬萊如何其中煙花霧  
草或傾或倒霜幹風枝半聳半垂玉葉金莖散滿堦墀然目之綺  
裂鼻之馨旣共陽春等茂復與白雪齊清或言神明之骨陰陽之  
精天地未覺生此異人焉識其中羽徒紛泊色雜蒼黃綠頭紫頰  
好翠連芳白鶴生於異縣丹足出自它鄉皆遠來以臻此藉水木  
以翱翔不憶春於沙漠遂忘秋於高陽非斯人之感至伺候鳥之

迷方豈下俗之所務實神怪之異□能造者其必詩敢往者無不  
賦或就饒風之地或入多雲之處氣嶺與梅岑隨春之所悟遠爲  
神仙所賞近爲朝士所知求解脫於服佩預參次於山垂子英游  
魚於玉質王喬繫鵠於松枝方丈不足以妙詠歌此處態多奇嗣  
宗聞之動魄叔夜聽此驚魂恨不能鑽地一出醉此山門別有王  
孫公子遜遁容儀思山念水命駕相隨逢岑愛曲值石凌歊□爲  
仁智之田故能種此石山森羅兮草木長育兮風煙孤松旣能卻  
老半石亦可留年若不坐臥兮於其側春夏兮其游陟白骨兮徒  
自朽方寸心兮何所憶

平等寺廣平武穆王懷舍宅所立也在青陽門外二里御道北

所謂孝敬里也堂宇宏美林木蕭森平臺複道獨顯當世寺門外  
有金象一軀高二丈八尺相好端嚴常有神驗國之吉凶先炳祥  
異孝昌二年十二月此象面有悲容兩目垂淚徧體皆溼時人號

曰佛汗京師士女空市里往而觀之有比邱以淨綿拭其淚須臾之間綿溼都盡更換以它綿拭俄然復溼如此三日乃止明年四月尔朱榮入洛陽誅戮百官死亡塗地至永安二年二月此象復汗京邑士庶復往觀之五月北海王入洛莊帝北巡七月北海大敗所將江淮子弟五千餘人盡被俘虜無一得還永安三年七月此象悲泣如初每經神驗朝夕惶懼禁人不聽觀之至十二月尔朱兆入洛陽禽莊帝崩於晉陽在京宮殿空虛百日無主唯尙書令司州牧樂平王尔朱世隆鎮京師商旅四通盜賊不作建明二年長廣王從晉陽赴京師至郭外世隆以長廣本枝疏遠政行無聞逼禪位於廣陵王恭是莊帝從父兄也正光中爲黃門侍郎見元叉秉權政歸近習遂佯啞不語不預世事永安中遁於上洛山中州刺史泉企執而送之莊帝疑恭姦詐夜遣人盜掠衣物復拔刀劍欲殺之恭張口以手指舌竟乃不言莊帝信其真患放令歸



第恭常住龍華寺至時世隆等廢長廣而立焉禪文曰皇帝咨廣陵王恭自我皇魏之有天下也累聖開輔重基衍業奄有萬邦光宅四海故道溢百王德漸無外而孝明晏駕人神□主故柱國大將軍大丞相太原王榮地實封陝任惟外相乃心王室大懼崩淪故推立長樂王子攸以續絕業庶九鼎之命日隆七百之祚惟永然羣飛未寧橫流且及皆狼顧鴟張岳立基趾丞相一揮大定海內而子攸不顧宗社讎忌勳德招散輕俠左右壬人遂虐甚剖心痛齊鉗齒豈直金版告怨大鳥感德而已於是天下之望俄然已移竊以宸極不可以曠神器豈容無主故權從衆議暫馭兆民今六軍南邁已次河浦瞻望帝京赧然興愧自惟寡薄本枝疏遠豈宜仰冀天情俯乖民望唯王德表生民聲高萬古往以運屬殷憂時多□難卷懷積載括囊有年今天眷明德民懷奧主曆數允集歌訟同臻乃徐發樞機副茲竚屬便敬奉璽綬歸於別邸王其寅

踐成業允執厥中雖休勿休日慎一日敬之哉恭讓曰天命至重曆數匪輕自非德協三才功齊四海無以入選帝圖允當師錫臣既寡昧識無光遠景命雖降不能仰承乞收成旨以允愚衷又曰王既德應圖籙僉屬攸歸便可允執其中入光大麓不勞揮遜致爽神人凡恭讓者三於是卽皇帝位改號曰普泰黃門侍郎邢子才爲赦文敘述莊帝枉殺太原王之狀廣陵曰永安手翦強臣非爲失德直以天未厭亂逢成濟之禍謂左右將詔來朕自作之直言門下朕以寡德運屬樂推思與億兆同茲大慶肆眚之科一依恆式廣陵杜口八載至是始言海內士庶咸稱聖君於是封長廣爲東海王世隆加儀同三司尙書令樂平王餘官如故贈太原王相國晉王加九錫立廟於芒嶺首陽上舊有周公廟世隆欲以太原王功比周公故立此廟廟成爲火所災有一柱焚之不盡後三日雷雨震電霹靂擊爲數段柱下石及廟瓦皆碎於山下復命百

官議太原王配饗司直劉季明議曰不合世隆問其故季明曰若配世宗於宣武無功若配孝明親害其母若配莊帝爲臣不終爲莊帝所戮以此論之無所配也世隆怒曰卿亦合死季明曰下官旣爲議臣依禮而言不合聖心俘翦惟命議者咸嘆季明不避強禦莫不嘆伏焉世隆旣有忿言季明終得無患初世隆北叛莊帝遣安東將軍史忼龍平北將軍楊文義各領兵三千守太行嶺侍中源子恭鎮河內及尒朱兆馬首南向忼龍文義等率衆先降子恭見忼龍文義等降亦望風潰散兆遂乘勝逐北直入京師兵及闕下矢流王室至是論功忼龍文義各封一千戶廣陵王曰忼龍文義於王有勳於國無功竟不許時人稱帝剛直彭城王尒朱仲遠世隆之兄也鎮滑臺表用其下督都□瑗爲西兗州刺史先用後表廣陵答曰已能近補何勞遠聞世隆侍宴帝每言太原王貪天之功以爲己力罪有合死世隆等愕然自是已後不敢復入朝

軼專擅國權凶慝滋甚坐持臺省家總萬機事無大小先至隆第  
然後施行天子拱己南面無所干預

永熙元年平陽王入篡大業始造五層塔一所平陽王武穆王少  
子詔中書侍郎魏收等爲寺碑文至二年二月五日土木畢工帝  
率百僚作萬僧會其日寺門外有石象無故自動低頭復舉竟日  
乃止帝躬來禮拜怪其詭異中書舍人盧景宣曰石立社移上古  
有此陛下何怪也帝乃還宮七月中帝爲侍中斛斯椿所使奔長  
安至十月終而京師遷鄴焉

景寧寺太保司徒公楊椿所立也在清陽門外三里御道南

所謂景寧里也高祖遷都洛邑椿創居此里遂分宅爲寺因以名  
之制飾甚美綺柱珠簾椿弟慎冀州刺史慎弟津司空並立性寬  
雅貴義輕財四世同居一門三從朝貴義居未之有也普泰中爲  
尔朱世隆所誅後捨宅爲建中寺

出清陽門外三里御道北有孝義里里西北角有蘇秦冢冢傍有寶明寺衆僧常見秦出入此冢車馬羽儀若今宰相也

孝義里東卽是洛陽小寺北有車騎將軍張景仁宅景仁會稽山陰人也正光年初從蕭保夤歸化拜羽林監賜宅城南歸正里民間號爲吳人坊南來投化者多居其內近伊洛二水任其習御里三千餘家自立巷寺市所賣口味多是水族時人謂爲魚鱉寺也景仁住此以爲恥遂徙居孝義里焉時朝廷方欲招懷荒服待吳兒甚厚褰裳渡於江者皆居不次之位景仁無汗馬之勞高官通顯永安二年蕭衍遣主書陳慶之送北海入洛陽僭帝位慶之爲侍中景仁在南之日與慶之有舊遂設酒引邀慶之過宅司農卿蕭彪尙書右丞張嵩竝在其坐彪亦是南人唯有中大夫楊元慎給事中大夫王昫是中原士族慶之因醉謂蕭張等曰魏朝甚盛猶曰五胡正朔之承當在江左秦皇玉璽今在梁朝元慎正色曰

江左假息僻居一隅地多涇螫攢育蟲蟻疆土瘡癘蛙黽共穴人  
鳥同羣短髮之君無杼首之貌文身之民稟叢陋之質浮於三江  
權於五湖禮樂所不治憲章弗能革雖復秦餘漢罪雜以華音復  
閩楚難言不可變改雖立君臣上慢下暴是以劉劭殺父於前休  
龍淫母於後背逆人倫禽獸不異加以山陰請壻賣夫朋淫於家  
不顧譏笑卿沐其遺風未沾禮化所謂陽翟之民不知瘦之爲醜  
我魏膺籙受圖定鼎嵩洛五山爲鎮四海爲家移風易俗之典與  
五常而並迹禮樂憲章之盛凌百王而獨高豈卿魚鱉之徒慕義  
來朝飲我池水啄我稻粱何爲不遜以至於此慶之等見元慎清  
辭雅句縱橫奔發杜口流汗含聲不言於後數日慶之遇病心上  
急痛訪人解治元慎自云能解慶之遂憑元慎元慎卽口含水噴  
慶之曰吳人之鬼住居建康小作冠帽短製衣裳自呼阿儂語則  
阿旁菰稗爲飯茗飲作漿呷啜鱗羹啜喇蟹黃手把豆蔻口嚼檳



榔乍至中土思憶本鄉急手速去還爾丹陽若其寒門之鬼□頭  
猶修網魚漉鱉在河之洲咀嚼菱蕩捃拾雞頭蛙羹蚌臠以爲膳  
羞布袍芒履倒騎水牛沅湘江漢鼓櫂遨遊隨波溯浪噉啜沈浮  
白苧起舞揚波發謳急手速去還爾揚州慶之伏枕曰楊君見辱  
深矣自此後吳兒更不敢解語尋北海伏誅其慶之還奔蕭衍用  
爲司州刺史欽重北人特異於常朱异怪復問之曰自晉宋以來  
號洛陽爲荒土此中謂長江以北盡是夷狄昨至洛陽始知衣冠  
士族並在中原禮儀富盛人物殷阜目所不識口不能傳所謂帝  
京翼翼四方之則始登泰山者卑培塿涉江海者小湘沅北人安  
可不重慶之因此羽儀服式悉如魏法江表士庶競相模楷褻衣  
博帶被及秣陵

元慎弘農人晉冀州刺史嶠六世孫曾祖泰從宋武入關爲上洛  
太守七年背僞來朝明帝賜爵臨晉侯廣武郡陳郡太守贈涼州

刺史謚烈侯祖撫明經爲中博士父辭自得邱壑不事王侯叔父許河南令蜀郡太守世以學行著聞名高州里元慎清尙卓逸少有高操仁心自放不爲時羈樂山愛水好游林澤博識文淵清言入神造次應對莫有稱者讀老莊善言玄理性嗜酒飲至一石神不亂常慷慨嘆不得與阮籍同時生不願仕宦爲中散常辭疾退閒未嘗修敬諸貴亦不慶弔親知貴爲交友故時人弗識也或有人慕其高義投刺在門元慎稱疾高臥加以意思深長善於解寢孝昌年廣陵王元淵初除儀同三司總衆十萬討葛榮夜寢著衮衣倚槐樹而立以爲吉徵問於元慎曰三公之祥淵甚悅之元慎退還告人曰廣陵死矣槐字是木傍鬼死後當得三公廣陵果爲葛榮所殺追贈司空公終如其言建義陽城太守薛令伯聞太原王誅百官立莊帝棄郡東走忽寢射得雁以問元慎元慎曰卿執羔大夫執雁君當得大夫之職俄然令伯除爲諫議大夫京兆許

超寢盜羊入獄問於元慎曰君當得陽城令其後有功封陽城侯  
元慎解寢義出方途隨意會情皆有神驗雖令與侯小乖按令今  
百里卽是古諸侯以此論之亦爲妙著時人譬之周宣及尒朱兆  
入洛陽卽棄官與華陰隱士王騰周游上洛山

孝義里東市北殖貨里里有太常民劉胡兄弟四人以屠爲業永  
安年中胡殺豬豬忽唱乞命聲及四鄰鄰人謂胡兄弟相毆鬥而  
來觀之乃豬也卽舍宅爲歸覺寺合家人入道焉普泰元年此寺  
金象生毛眉髮悉皆具足尙書左丞魏季景謂人曰張天錫有此  
事其國遂滅此亦不祥之徵至明年而廣陵被廢死

洛陽伽藍記卷第二

各異時時變遷

其間雖有同類不特之類三

其間雖有同類不特之類三

其間雖有同類不特之類三

其間雖有同類不特之類三

其間雖有同類不特之類三

其間雖有同類不特之類三

其間雖有同類不特之類三

其間雖有同類不特之類三

其間雖有同類不特之類三

洛陽伽藍記卷第三

魏撫軍府司馬楊銜之譔

城南

景明寺宣武皇帝所立也

景明年中立因以爲名

在宣陽門外一里御道東

其寺東西南北方五百步前望嵩山少室卻負帝城青林垂影綠水爲文形勝之地爽塏獨美山懸堂光觀盛一千餘間交疏對霽青臺紫閣浮道相通雖外有四時而內無寒暑房檐之外皆是山池竹松蘭芷垂列階墀含風團露流香吐馥

至正光年中太后始造七層浮圖一所去地百仞是以邢子才碑

文曰俯聞激電旁屬奔星是也妝飾華麗侔於永寧金盤寶鐸煥爛霞表寺有三池萑蒲菱藕水物生焉或黃甲紫鱗出沒於蘩藻

青鳧白雁沈浮於綠水磴磴春籟皆用水功伽藍之妙最得稱首  
時世好崇福四月七日京師諸象皆來此寺尙書祠部曹錄象凡  
有一千餘軀至八月節以次入宣陽門向闔闔宮前受皇帝散花  
於是金花映日寶蓋浮雲幡幢若林香烟似霧梵樂法音聒動天  
地百戲騰驤所在駢比名僧德衆負錫爲羣信徒法侶持花成數  
車騎填咽繁衍相傾時有西域胡沙門見此唱言佛國

至永熙年中始詔國子祭酒邢子才爲寺碑文子才河間人也志  
性通敏風情雅潤下帷覃思温故知新文宗學府騰班馬而孤上  
英規勝範陵許郭而獨高是以衣冠之士輻輳在門懷道之賓去  
來滿室升其堂者若登孔氏之門沾其賞者猶聽東吳之句藉甚  
當時聲馳遐邇正光末解褐爲世宗輓郎奉朝請尋進中書侍郎  
黃門子才洽聞博見無所不通軍國制度罔不訪及自王室不靖  
虎門業廢復遷國子祭酒謨訓上庠子才罰惰賞勤專心勸誘青



領之生竟懷雅術洙泗之風茲焉復盛永熙年末以母老辭帝不許之子才恪請懇至辭淚俱下帝乃許之詔以光祿大夫歸養私庭所生之處給事力五人歲一朝以備顧問王侯祖道若漢朝之送二疏暨皇居徙鄴民訟殷繁前格後詔自相予奪法吏疑獄簿領成山乃敕子才與散騎常侍溫子昇譔麟趾新制十五篇省府以之決疑州郡用爲治本武定中除驃騎大將軍西兗州刺史爲政清淨吏民安之復徵爲中書令時戎馬在郊朝廷多事國禮朝儀咸自子才出所著詩賦詔策章表碑頌贊記五百篇皆傳於世鄰國欽其模楷朝野以爲美談也

大統寺在景明寺西

卽所謂利民里寺南有三公令史高顯略宅每於夜見赤光行於堂前如此者非一向光明所掘地丈餘得黃金百斤銘云蘇秦家金得者爲吾造功德顯略遂造招福寺人謂此地是蘇秦舊宅當

時元乂秉政聞其得金就洛索之以二十斤與之銜之案蘇秦時未有佛法功德者不必是寺應是碑銘之類頌其聲迹也

東有秦太師公二寺在景明南一里西寺太后所立東寺皇姨所建並爲父追福因以名之時人號爲雙女寺並門鄰洛水林木扶疏布葉垂陰各有五層浮圖一所高五十丈素采布工比於景明至於大齋常有中黃門一人監護僧舍襯施供具諸寺莫及焉

寺東有靈臺一所基址雖積猶高五丈餘卽是漢武帝所立者靈臺東辟雍是魏武所立者至我正光中造明堂於辟雍之西南上圓下方八窗四闥汝南王復造甄浮圖於靈臺之上孝昌初妖賊四侵州郡失據朝廷設募征格於堂之上從戎者拜曠掖將軍偏將軍裨將軍當時甲冑之士號明堂隊

時虎賁駱子淵者自云洛陽人孝昌年戍在彭城其同營人樊元寶得假還京師子淵附書一封令達其家云宅在靈臺南近洛河

卿但至彼家人自出相看元寶如其言至靈臺南了無人家可問  
徙倚欲去忽見一老翁來問何從而來旁皇於此元寶具向道之  
老翁云是吾兒也取書引元寶入遂見館閣崇寬屋宇佳麗坐命  
婢取酒須臾見婢抱一死小兒而過元寶初甚怪之俄而酒至色  
甚紅香美異常兼設珍羞海陸具備飲訖辭還老翁送元寶出云  
後會難期以爲悽恨別甚殷勤老翁還入元寶不復見其門巷但  
見高岸對水淥波東傾唯見一童子可年十五新溺死鼻中出血  
方知所飲酒是其血也及還彭城子淵已失矣元寶與子淵同戍  
三年不知是洛水之神也

報德寺高祖孝文皇帝所立也

爲馮太后追福

在開陽門外三里御道東

開陽門有漢國子學堂堂前有三種字石經二十五碑表裏刻之

寫春秋尚書二部作篆科斗隸三種字漢右中郎將蔡邕筆之遺迹也猶有十八碑餘皆殘毀復有石碑四十八枚亦表裏隸書寫周易尚書公羊禮記四部又讀書碑一所並在堂前魏文帝作典論云碑至太和十七年猶有四口高祖題為勸學里里有文覺三寶寧遠三寺武定四年大將軍遷石經於穎

周迴有園珍果出焉有大谷梨承光之柰承光寺亦多果木柰味甚美冠於京師

勸學里東有延賢里里有正覺寺尚書令王肅所立也肅字公懿瑯琊人也偽齊雍州刺史奐之子也瞻學多通才辭美茂為齊秘書丞太和十八年背逆歸順時高祖新營洛邑多所制論肅博識舊事大有裨益高祖甚重之常呼王生延賢之名因肅立之肅在江南之日聘謝氏女為妻及至京師復尚公主謝作五言詩以贈之其詩曰本為簿上蠶無作機上絲得路逐勝去頗憶纏絲時

公主代肅答謝云鍼是貫錦物自中恆任絲得帛縫新去何能衲  
故時肅甚有愧謝之色遂造正覺寺以憩之肅憶父非理受禍常  
有子胥報楚之意卑身素服不聽樂時人以此稱之肅初入國不  
食羊肉及酪漿等常飯鯽魚羹渴飲茗汁京師士子道肅一飲一  
斗號爲漏卮經數年已後肅與高祖殿會食羊肉酪漿粥甚多高  
祖怪之謂肅曰卿中國之味也羊肉何如魚羹茗飲何如酪漿肅  
對曰羊者是陸產之最魚者乃水族之長所好不同並各稱珍以  
味言之甚是優劣羊比齊魯大邦魚比邾莒小國惟茗不中與酪  
作奴高祖大笑因舉酒曰三三橫兩兩縱誰能辨之賜金鍾御史  
中丞李彪曰沽酒老嫗瓮注坂屠兒割肉與秤同尙書右丞甄琛  
曰吳人浮水自云工妓兒擲絕在虛空彭城王勰曰臣始解此是  
習字高祖卽以金鍾賜彪朝廷服彪聰明有知甄琛和之亦速彭  
城王謂肅曰卿不重齊魯大邦而愛邾莒小國肅對曰鄉曲所美

不得不好彭城王重謂曰卿明日顧我爲卿設菽苽之食亦有酪  
奴因此復號茗飲爲酪奴時給事中劉縞慕肅之風專習茗飲彭  
城王謂縞曰卿不慕王侯八珍好蒼頭水厄海上有逐臭之夫里  
內有學顰之婦以卿言之卽是也其彭城王家有吳奴以此言戲  
之自是朝貴燕會雖設茗飲皆恥不復食唯江表殘民遠來降者  
好之後蕭衍子西豐侯蕭正德歸降時元乂欲爲之設茗先問卿  
於水厄多少正德不曉乂意答曰下官雖生於水鄉而立身已來  
未遭陽侯之難元乂與舉坐之客大笑焉

龍華寺廣陵王所立也追聖寺北海王所立也並在報德寺之東

法事僧房比秦太上公京師寺皆種雜果而此二寺園林茂盛莫  
與之爭

宣陽門外四里至洛水上作浮橋所謂永橋也神龜中常景爲汭  
頌其辭曰浩浩大川泱泱清洛導源熊耳控流巨壑納穀吐伊貫



周淹毫近達河宗遠朝海若北惟洛食實同土中上應張柳下據  
河嵩寒暑攸叶日月載融帝世光宅□夏下風前臨少室卻負大  
行制巖東邑峭峘西疆四險之地六達之莊恃德則固失道則亡  
詳觀古列考見邱墳乃禪乃革或質或文周餘九列漢季三分魏  
風衰晚晉景雕曠天地發揮圖書受命皇建有極神功無競魏籙  
仰天元符握鏡璽運會昌龍圖受命乃睠書軌永懷保定敷茲景  
迹流美洪謨襲我冠冕正我神樞水陸兼會周鄭交衢爰勒洛汭  
敢告中區

南北兩岸有華表舉高二十丈華表上作鳳皇似欲沖天勢

永橋以南園丘以北伊洛之間夾御道有四夷館道東有四館一

曰歸正二曰歸德三曰慕化四曰慕義吳人投國者處金陵館三

年已後賜宅歸正里景明初僞齊建安王蕭寶夤來降封會稽公

爲築宅於歸正里後進爵爲齊王尙南陽長公主寶夤恥與夷人

同□令公主啓世宗求入城內世宗從之賜宅於永安里正光四年中蕭衍子西豐侯蕭正德來降處金陵館爲築宅歸正里正德捨宅爲歸正寺北夷來附者處燕然館三年已後賜宅歸德里正光元年□□至都久閭阿那肱來朝執事者莫知所處中書舍人常景議云咸寧中單于來朝晉世處之王公特進下可班那肱蕃王儀同之間朝廷從其議又處之燕然館賜宅歸德里北夷酋長遣子入侍者常秋來春去避中國之熱時人謂之雁臣東夷來附者處扶桑館賜宅慕化里西夷來附者處崦嵫館賜宅慕義里自蔥嶺已西至於大秦百國千城莫不歡附商胡販客日奔塞下所謂盡天地之區已樂中國土風因而宅者不可勝數是以附化之民萬有餘家門巷修整闔闔填列青槐蔭陌綠樹垂庭天下難得之貨咸悉在焉別立市於樂水南號曰四通市民間謂永橋市伊洛之魚多於此賣士庶須臾皆詣取之魚味甚美京師語曰洛鯉

伊魴貴於牛羊

永橋南道東有白象師子二坊白象者永平二年乾羅國胡王所獻皆施五采屏風七寶坐牀容數人真是異物常養象於乘黃曹象常壞屋敗牆走出於外逢樹卽拔遇牆亦倒百姓驚怖奔走交馳太后遂徙象於此坊師子者波斯國胡王所獻也爲逆賊万俟醜奴所獲留於寇中永安末醜奴破始達京師莊帝謂侍中李彧曰朕聞虎見師子必伏可覓誠之於是詔近山郡縣捕虎以送鞏縣山陽並送二虎一豹帝在華林園觀之於是虎豹見師子悉皆瞑目不敢仰視園中素有一盲熊性甚馴帝令取試之虞人牽盲熊至聞師子氣驚怖跳跟曳鎖而走帝大笑普泰元年廣陵王卽位詔曰禽獸囚之則違其性宜放還山林師子亦令送歸本國送師子胡以波斯道遠不可送達遂在路殺師子而返有司糾劾罪以違旨論廣陵王曰豈以師子而罪人也遂赦之

菩提寺西域胡人所立也在慕義里沙門達多發冢取瓢得一人以進時太后與明帝在華林都堂以爲妖異謂黃門侍郎徐紇曰上古以來頗有此事否紇曰昔魏時發冢得霍光女壻范友明家奴說漢朝廢立與史書相符此不足爲異也后卽令紇問其姓名死來幾年何所飲食死者曰臣姓崔名涵字子洪博陵安平人也父名暢母姓魏家在城西阜財里死時年十五今滿二十七在地下十有二年常似醉臥無所食也時復游行或遇飯食如似寢中不甚辨了后卽遣門下錄事張秀攜詣準財里訪涵父母果有崔暢其妻魏氏秀攜問暢曰卿有兒死否暢曰有息子涵年十五而死秀攜曰爲人所發今日蘇活在華林園中主人故遣我來相問暢聞驚怖曰實無此兒向者謬言秀攜還以實陳聞后遣攜送涵回家暢聞涵至門前起火持刀魏氏把桃枝謂曰汝不須來吾非汝父汝非吾子急手速去可得無殃涵遂舍去游於京師常宿寺

門下汝南王賜黃衣一具涵性畏日不敢仰視又畏水火及兵刃之屬常走於達路遇疲則止不徐行也時人猶謂是鬼洛陽大市北奉終里里內之人多賣送死人之具及諸棺槨涵謂曰作柏木棺勿以棄木爲櫬人問其故涵曰吾在地下見人發鬼兵有一鬼訴稱是柏棺應免主兵吏曰爾雖柏棺棄木爲櫬遂不免兵京師聞此柏木踴貴人疑賣棺者貨涵發此等之言也

高陽王寺高陽王雍之宅也在津陽門外三里御道西

雍爲介朱榮所害也捨宅以爲寺正光中雍爲丞相給輿羽葆鼓吹虎賁班劍百人貴極人臣富兼山海居止第宅匹於帝宮白殿丹楹窈窕連亘飛檐反宇轆轤周通僮僕六千妓女五百隨珠照日羅衣從風自漢晉以來諸王豪侈未之有也出則鳴騶夾道文物成行鏡吹響發笳聲哀轉入則歌姬舞女擊筑吹笙絲管迭奏連宵盡日其竹林魚池侔於禁苑芳草如積珍木連陰雍嗜口味

厚自奉養一食必以數萬錢爲限海陸珍羞方丈於前陳留侯李崇謂人曰高陽一食敵我千日崇爲尙書令儀同三司亦富傾天下僮僕千人而性多儉悻惡衣麤食亦常無肉止有韭菹崇客李元佑語人曰李令公一食十八種人問其故元佑曰二九一十八聞者大笑世人卽以爲譏罵雍薨後諸伎悉令入道或有嫁者美人徐月華善彈箜篌能爲明妃出塞之曲歌聞者莫不動容永安中與衛將軍原士康爲側室宅近清陽門徐鼓箜篌而歌哀聲入雲行路聽者俄而成市徐常語士康云王有二美姬一名修容二名豔姿並娥眉皓齒潔貌傾城修容亦能爲綠水歌豔姿善火鳳舞並愛傾後室寵冠諸姬士康聞此常令徐鼓綠水火鳳之曲焉高陽宅北有中甘里里內荀穎子文年十三幼而聰辨神情卓異雖黃琬文舉無以加之正光初廣宗潘崇和講服氏春秋於城東昭義里子文攝齊北面就和受道時趙郡李才問子文曰荀生住



在何處子文對曰僕住在中甘里問才曰何往曰往城南城南有四夷館才以此譏之子文對曰國陽勝地卿何怪也若言川澗伊洛崢嶸語其舊事靈臺石經招提之美報德景明當世富貴高陽廣平四方風俗萬國千城若論人物有我無卿才無以對之崇和曰汝穎之士利如錐燕趙之士鈍如錘信非虛言也舉學皆笑焉崇虛寺在城西卽漢之躍龍閣也延熹九年桓帝祠老子於躍龍園室華蓋之座用郊天之樂此其地也高祖遷京之始以地給民憩者多見妖怪是以人皆去之遂立寺焉

洛陽伽藍記卷第三

一  
 二  
 三  
 四  
 五  
 六  
 七  
 八  
 九  
 十  
 十一  
 十二  
 十三  
 十四  
 十五  
 十六  
 十七  
 十八  
 十九  
 二十  
 二十一  
 二十二  
 二十三  
 二十四  
 二十五  
 二十六  
 二十七  
 二十八  
 二十九  
 三十  
 三十一  
 三十二  
 三十三  
 三十四  
 三十五  
 三十六  
 三十七  
 三十八  
 三十九  
 四十  
 四十一  
 四十二  
 四十三  
 四十四  
 四十五  
 四十六  
 四十七  
 四十八  
 四十九  
 五十  
 五十一  
 五十二  
 五十三  
 五十四  
 五十五  
 五十六  
 五十七  
 五十八  
 五十九  
 六十  
 六十一  
 六十二  
 六十三  
 六十四  
 六十五  
 六十六  
 六十七  
 六十八  
 六十九  
 七十  
 七十一  
 七十二  
 七十三  
 七十四  
 七十五  
 七十六  
 七十七  
 七十八  
 七十九  
 八十  
 八十一  
 八十二  
 八十三  
 八十四  
 八十五  
 八十六  
 八十七  
 八十八  
 八十九  
 九十  
 九十一  
 九十二  
 九十三  
 九十四  
 九十五  
 九十六  
 九十七  
 九十八  
 九十九  
 一百

洛陽伽藍記卷第四

魏撫軍府司馬楊銜之譏

城西

沖覺寺太傅清河王懌舍宅所立也在西明門外一里御道北

懌親王之中最有名行世宗愛之特隆諸弟延昌四年世宗崩與高陽王雍廣平王懷並受遺詔輔翼孝明時帝始年六歲太后代總萬幾以懌名德茂親體道居正事無大小多諮詢之是以熙平神龜之際勢傾人主第宅豐大踰於高陽西北有樓出凌雲臺俯臨朝市目極京師古詩所謂西北有高樓上與浮雲齊者也樓下有儒林館退賓堂形製並如清暑殿土山釣臺冠於當時斜峯入牖曲沼環堂樹響飛嚶階叢花藥懌愛賓客重文藻海內才子莫不輻輳府僚臣佐並選雋俊至於清晨明景騁望南臺珍羞具設琴笙並奏芳醴盈罍嘉賓滿席使梁王愧兔園之游陳思慚雀臺

之燕正光初元又秉權閉太后於後宮薨懌於下省孝昌元年太子還總萬幾追贈太子太師大將軍都督中外諸軍事假黃鉞給九旒鸞輅黃屋左纛韞輅車前後部羽葆鼓吹虎賁班劍百人輓歌二部葬禮依晉安平王孚故事謚曰文獻圖懌象於建始殿拔清河國令韓子熙爲黃門侍郎從王國三卿爲執戟者近代所無也爲文獻追福建五層浮圖一所工作與瑤光寺相似也

宣忠寺侍中司州牧城陽王所立也在西陽門外一里御道南

永康中北海入洛莊帝北巡自餘諸王各懷二望惟徽獨從莊帝至長子城大兵阻河雌雄未決徽願入洛陽捨宅爲寺及北海敗散國道重暉遂捨宅焉永安末莊帝謀殺尔朱榮恐事不果請計於徽徽曰以生太子爲辭榮必入朝因以斃之莊帝曰后懷孕於十月今始九月可爾已不徽曰婦生產子有延月者有少月者不足爲怪帝納其謀遂唱生太子遣徽特至太原王弟告曰皇儲誕

育值榮與上黨王天穆博戲徽脫榮帽歡舞盤旋徽素大度量喜怒不形於色繞殿內外驩叫榮遂信之與穆並入朝莊帝聞榮來不覺失色中書舍人溫子昇曰陛下色變帝連索酒飲之然後行事榮穆既誅拜徽太師司馬餘官如故典統禁兵偏被委任及尔朱兆禽莊帝徽投前洛陽令寇祖仁祖仁一門刺史皆是徽之將少有舊恩故往投之祖仁謂子弟等曰時聞尔朱兆募城陽王甚重禽獲者千戶侯今日富貴至矣遂斬送之徽初投祖仁家齎金一百斤馬五十匹祖仁利其財貨故行此事所得金馬總親之內均分之所謂匹夫無罪懷璧其罪信矣兆得徽首亦不勳賞祖仁兆忽寢徽云我有黃金二百斤馬一百匹在祖仁家卿可取之兆悟覺卽自思量城陽祿位隆重未聞清貧常自入其家採掠本無金銀此寢或真至曉掩祖仁徵其金馬祖仁謂人密告望風款服云實得金一百斤馬五十匹兆疑其藏隱依寢徵之祖仁諸房素

有金三十斤馬五十匹盡送致兆猶不滿數兆乃發怒捉祖仁懸首高樹大石墜足鞭捶之以及於死時人以爲交報楊銜之云崇善之家必有餘慶積禍之門殃所畢集祖仁負恩反噬貪貨殺徽徽卽托癯增金馬假手於兆還以斃之使祖仁備經楚撻窮其塗炭雖魏侯之笞田蚡秦王之刺姚萇以此論之不能加也

宣忠寺東王典御寺闡官楊王桃湯所立也時闡官伽藍皆爲尼寺惟桃湯所建僧寺世人稱□英雄門有三層浮圖一所工踰昭義宦者招提最爲入室至於大齋常擊鼓歌舞也

白馬寺漢明帝所立也

佛入中國之始

寺在西陽門外三里御道南

帝寢金人長丈六項背日月光明金神號曰佛遣使向西域求之乃得經象焉時白馬負而來因以爲名明帝崩起祇洹於陵上自



此從後百姓冢上或作浮圖焉寺上經函至今猶存常燒香供養之經函時放光明耀於堂宇是以道俗敬禮之如仰真容

浮圖前柰林蒲萄異於餘處枝葉繁衍子實甚大柰林實重七斤蒲萄實偉於棗味並殊美冠於中京帝至熟時常詣取之或復賜宮人宮人得之轉餉親戚以爲奇味得者不敢輒食乃歷數家京師語曰白馬甜榴一實直牛

有沙門寶公者不知何處人也形貌醜陋心識通達過去未來預睹三世發言似讖不可解事過之後始驗其實胡太后聞之問以世事實公曰把粟與雞呼朱朱時人莫之能解建義元年后爲介朱榮所害始驗其言時亦有洛陽人趙法和請占早晚當有爵否寶公曰大竹箭不須羽東廂屋急手作時不曉其意經十餘日法和父喪大竹者杖東廂屋者倚廬造十二辰歌終其言也

光寶寺在西陽門外御道北

有二層浮圖一所以石爲基形製甚古畫工雕刻隱士趙逸見而嘆曰晉朝石塔寺今爲光寶寺也人問其故逸曰晉朝三十二寺盡皆湮滅惟此寺獨存指園中一處曰此是浴室前五步應有一井衆僧掘之果得屋及井焉井雖填塞甃口如初浴室下猶有石數十枚當時園池平行果菜葱青莫不嘆息焉園中有一海號咸池葭菼被岸菱荷覆水青松翠竹羅生其旁京邑士子至於良辰美日休沐告歸徵友命朋來游此寺雷車接軫羽蓋成陰或置酒林泉題詩花圃折藕浮瓜以爲興適

普泰末雍州刺史隴西王尒朱天光總士馬於此寺寺門無何都崩天光見而惡之其年天光戰敗斬於東市也

法雲寺西域烏場國胡沙門僧摩羅所立也在光寶寺西

隔院並門摩羅聰慧利根學窮釋氏至中國卽曉魏言隸書凡聞見無不通解是以道俗貴賤同歸仰之作祇洹寺一所工制甚精

佛殿僧房皆爲胡飾丹素發彩金碧垂輝摹寫真容似丈六之見  
鹿苑神光壯麗若金剛之在雙林伽藍之內花果蔚茂芳草蔓合  
嘉木被庭京師沙門好胡法者皆就摩羅受持之戒行真苦難可  
揄揚秘咒神驗閻浮所無祝枯樹能生枝葉咒人變爲驢馬見之  
莫不忻怖

西域所齎舍利骨及佛牙經象皆在此寺

寺北有侍中尙書令臨淮王彧宅彧博通典籍辨慧清恬風儀詳  
審容止可觀至三元肇慶萬國齊珍金蟬耀首寶玉鳴腰負荷執  
笏逶迤複道觀者忘疲莫不歎服彧性愛山林又重賓客至於春  
風扇揚花樹如錦晨食南館夜游後園僚寀成羣俊民滿席絲桐  
發響羽觴流行詩賦並陳清言乍起莫不飲其元奧忘其褊鄙焉  
是以入彧室者謂登仙也荊州秀才張裴裳爲五言有清拔之句  
云異秋花共色別樹鳥同聲彧以蛟龍錦賜之亦有得緋綢緋綾

者惟河東裴子明爲詩不工罰酒一石子明八日而醉眠時人譬之山濤及尔朱兆入京師或爲亂兵所害朝野痛惜焉

出西陽門外四里御道南有洛陽大市周回八里市南有皇女臺漢大將軍梁冀所造猶高五丈餘景明中比邨道恆立靈仙寺於其上臺西有河陽縣臺中有侍中侯釗宅市西北有土山魚池亦冀之所造卽漢書所謂采土築山十里九坂以象二嶠者

市東有通商達貨二里里內之人盡皆工巧屠販爲生資財巨萬有劉寶者最爲富室州郡都會之處皆立一宅各養馬一匹至於鹽粟貴賤市賈高下所在一例舟車所通足蹟所履莫不商販焉是以海內之貨咸萃其庭產匹銅山家藏金穴宅宇踰制樓觀出雲車馬服飾擬於王者

市南有調音樂律二里里內之人絲竹謳歌天下妙伎出焉有田僧超者善吹笳能爲壯士歌項羽吟征西將軍崔延伯甚愛之正

光末高平失據虐吏充斥賊帥万俟醜奴寇暴涇岐之間朝廷爲  
盱食延伯總步騎五萬討之延伯出師於洛陽城西張方橋卽漢  
之夕陽亭也時公卿祖道車騎成列延伯危冠長劍耀武於前僧  
超吹壯士笛曲於後聞之者懦夫成勇劍客思奮延伯膽略不羣  
威名早著爲國展力二十餘年攻無全城戰無橫陳是以朝廷傾  
心送之延伯每臨場令僧超爲壯士聲甲冑之士踴躍單馬入陳  
旁若無人勇冠三軍威鎮戎豎二年之間獻捷相繼醜奴募善射  
者射僧超亡延伯悲惜哀慟左右謂伯牙之失鍾子期不能過也  
後延伯爲流矢所中卒於軍中於是五萬之師一時潰散

市西有退酤治觴二里里內之人多醞酒爲業河東人劉白墮善  
能釀酒季夏六月時暑赫晞以罌貯酒暴於日中經一旬其酒不  
動飲之香美而醉經月不醒京師朝貴多出郡登藩遠相餉饋踰  
於千里以其遠至號曰鶴觴亦曰騎驢酒永熙年中南青州刺史

毛鴻賓齎酒之蕃逢路盜賊飲之卽醉皆被禽獲因復命禽姦酒游俠語曰不畏張弓拔刀惟畏白墮春醪

市北慈孝奉終二里內之人以賣棺槨爲業賃輜車爲事有輓歌孫巖娶妻三年不脫衣而臥巖因怪之伺其睡陰解其衣有毛長三尺似野狐尾巖懼而出之妻臨去將刀截巖髮而走鄰人追之變成一狐追之不得其後京邑被截髮者一百三十餘人初變婦人衣服靚妝行路人見而悅近之皆被截髮當時有婦人著綵衣者人皆指爲狐魅熙平二年四月有此至秋乃止

別有準財金肆二里富人在焉

凡此十里多諸工商貨殖之民千金比屋層樓□□重門啓扇閣道交通迭相臨望金銀錦繡奴婢緹衣五味八珍僕隸畢口神龜年中以工商上僭不聽金銀錦繡雖立此制竟不施行

準財里內有開善寺京兆人韋英宅也英早卒其妻梁氏不治喪



而嫁更納河內人向子集爲夫雖曰改嫁仍居英宅英聞梁氏嫁  
白日來歸乘馬將數人至於庭前呼曰阿梁卿忘我也子集驚怖  
張弓射之應弦而倒卽變爲桃人所騎之馬亦變爲茅馬從者數  
人盡化爲蒲人梁氏惶懼舍宅爲寺

南陽人侯慶有銅象一軀可高丈餘慶有牛一頭擬爲金色遇急  
事遂以牛宅用之經二年慶妻馬氏忽寢此象謂之曰卿夫婦負  
我金色久而不償今取卿兒醜多以償金色焉覺悟心不遑安至  
曉醜多得病而亡慶年五十惟有一子悲哀之聲感於行路醜多  
亡日象自然金色光照四鄰一里之內咸聞香氣道俗長幼皆來  
觀覩尙書右僕射元稹聞里內頻有怪異遂改準財里爲齊諧里  
也

自退酤以西張方溝以東南臨洛水北達芒山其間東西二里南  
北十五里並名爲壽邨里皇宗所立也民間號爲王子坊當時四

海晏清八荒率職縹囊紀慶玉燭調辰百姓殷阜年登俗樂鰥寡  
不聞犬豕之食滂獨不見牛羊之衣於是帝族王侯外戚公主擅  
山海之富居川林之饒爭修園宅互相夸競崇門豐室洞戶連房  
飛館生風重樓起霧高臺芳樹家家而築花林曲池園園而有莫  
不桃李夏綠竹柏冬青而河間王琛最爲豪首常與高陽爭衡造  
文柏堂形如徽音殿置玉井金罐以金五色績爲繩妓女三百人  
盡皆國色有婢朝雲善吹箎能爲團扇歌隴上聲琛爲秦州刺史  
諸羌外叛屢討之不降琛令朝雲假爲貧嫗吹箎而乞諸羌聞之  
悉皆流涕迭相謂曰何爲棄墳井在山谷爲寇也卽相率歸降秦  
民語曰快馬健兒不如老嫗吹箎琛在秦州多無政績遣使向西  
域求名馬遠至波斯國得千里馬號曰追風赤驥其次有七百里  
者十餘匹皆有名字以銀爲槽金爲鎖環諸王服其豪富琛常語  
人云晉室石崇乃是庶姓猶能雉頭狐腋畫卯雕薪況我大魏天

王不爲華侈造迎風館於後園窗戶之上列錢青瑣玉鳳銜鈴金龍吐佩素柰朱李枝條入檐伎女樓上坐而摘食琛常會宗室陳諸寶器金餅銀盃百餘口甌槃盤盒稱是自餘酒器有水晶鉢瑪瑙琉璃盃赤玉卮數十枚作工奇妙中土所無皆從西域而來又陳女樂及諸名馬復引諸王按行府庫錦罽珠璣冰羅霧縠充積其內繡纈油綾絲綵越葛錢絹等不可勝計琛忽謂章武王融曰不恨我不見石崇恨石崇不見我融立性貪暴志欲無限見之惋歎不覺生疾還家臥三日起江陽王繼來省疾謂曰卿之財產應得抗衡何爲嘆羨以至於此融曰常謂高陽一人寶貨多融誰知河間瞻之在前繼笑曰卿欲作袁術之在淮南不知世間復有劉備也融乃蹶起置酒作樂于是國家殷富庫藏盈溢錢絹露積於廊者不可較數及太后賜百官負絹任意自取朝臣莫不稱力而去惟融與陳留侯李崇負絹過性蹶倒傷踝侍中崔光止取兩

匹太后問侍中何少對曰臣有兩手唯堪兩匹所獲多矣朝貴服其清廉經河陰之役諸元殲盡王侯第宅多題爲寺壽邨里間列刹相望祇洹鬱起寶塔高凌四月初八日京師士女多至河間寺觀其殿廡綺麗無不歎息以爲蓬萊仙室亦不是過入其後園見溝瀆蹇產石磴嶮嶢朱荷出池綠萍浮水飛梁跨閣□樹出雲咸皆唧唧雖梁王兔苑想之不如也

追光寺侍中尙書令東平王略之宅也

略生而岐嶷幼則老成博洽羣書好道不倦神龜中爲黃門侍郎元又專政虐加宰輔略密與其兄相州刺史中山王熙欲起義兵問罪君側雄規不就釁起同謀略兄弟四人並罹塗炭惟略一身逃命江右蕭衍素聞略名見其器度寬雅文學優贍甚敬重之謂曰洛中如王者幾人略對曰臣在本朝之日承乏攝官至於宗廟之美百官之富鸞鸞接翼杞梓成陰如臣之比趙咨所云車載斗

大量不可數盡衍大笑乃封略爲中山王食邑千戶儀比王子又除宣城太守給鼓吹一部劍卒千人略爲政清肅甚有治聲江東朝貴侈於矜尙見略入朝莫不憚其進止尋遷信武將軍衡州刺史孝昌元年明帝宥吳人江革請略歸國江革者蕭衍之大將也蕭衍謂曰朕寧失江革不得無王略曰臣遭家禍難白骨未收乞還本朝敘錄存沒因卽悲泣衍哀而遣之乃賜錢五百萬金二百斤銀五百斤錦繡寶玩之物不堪稱數親帥百官送於江上作五言詩贈者百餘人凡見敬禮如親比略始濟淮明帝拜略侍中義陽王食邑千戶略至闕詔曰昔劉蒼好善利建東平曹植能文大啓陳國是用聲彪磐石義鬱維城侍中義陽王略體自藩華門勳夙著內潤外朗兄弟偉如旣見義忘家捐生殉國永言忠烈何日忘之往雖弛擔爲梁今便言旋闕下有志有節能始能終方傳美丹青懸諸日月略前未至之日卽心立稱故封義陽然國旣邊地寓

食宅邑求之二三未爲盡善宜比德均封追芳曩烈可改封東平  
王戶數如前尋進尙書令儀同三司領國子祭酒侍中如故略從  
容閒雅本自天姿出南入北轉復高邁言論動止朝野師模建義  
元年薨於河陰贈太保諡曰文貞嗣王景式捨宅爲此寺

融覺寺清河水獻王懌所立也在閶闔門外御道南

有五層浮圖一所與沖覺寺齊等佛殿僧房充溢一里比丘曇謨  
最善於禪學講涅槃華嚴僧徒千人天竺國胡沙門菩提流支見  
而禮之號爲菩薩流支解佛義知名西土諸夷號爲羅漢曉魏言  
及隸書翻十地楞伽及諸經論二十三部雖石室之寫金言草堂  
之傳真教不能過也流支讀曇謨大乘義章每彈指贊歎唱言  
微妙卽爲胡書寫之傳之於西域沙門常東向遙禮之號曇謨最  
爲東方聖人

大覺寺廣平王懷捨宅也在融覺寺西一里許



北瞻芒嶺南眺洛汭東望宮闕西顧旗亭禪皋顯敞實爲勝地是以温子昇云面水背山左朝右市是也懷所居之堂上置七佛林池飛閣比之景明至於春風動樹則蘭開紫葉秋霜降草則菊吐黃華名僧大德寂以遣煩永熙年中平陽王卽位造甄浮圖一所是土石之工窮精極麗詔中書舍人温子昇以爲文也

永明寺宣武皇帝所立也在大覺寺東

時佛法經象盛於洛陽異國沙門咸來輻輳負錫持經適茲樂土宣武故立此寺以憩之房廡連亙一千餘間庭列修竹檐拂高松奇花異草駢闐階砌百國沙門三千餘人西域遠者乃至大秦國盡天地之西垂績紡百姓野居邑屋相望衣服車馬擬儀中國南中有歌營國去京師甚遠風土隔絕世不與中國交通雖二漢及魏亦未曾至也今始有沙門焉子善提拔陲自云北行一月日至句稚國北行十一日至孫典國從孫典國北行三十日至扶南國

方五千里南夷之國最爲強大民戶殷多出明珠金玉及水精珍異饒檳榔從扶南國北行一月至林邑國出林邑入蕭衍國拔陀至揚州歲餘隨揚州比邱法融來至京師沙門問其南方風俗拔陀云古有奴調國乘四輪馬爲車斯調國出火浣布以樹皮爲之其樹入火不然凡南方諸國皆因城郭而居多饒珍麗民俗淳善質直好義亦與西國大秦安息身毒諸國交通往來或三方四方浮浪乘風百日便至率奉佛教好生惡殺

寺西有宜牛里里內有陳留王景暄侍中安定公胡元吉等二宅景暄者河內刺史陳留莊王祚之子立性虛豁少有大度愛人好事待物無遺夙善玄言道家之業遂舍半宅安置佛徒演唱大乘數部並進京師大德超光挺榮四法師三藏胡沙門善提流支等咸預其席諸方技術之士莫不歸赴時有奉朝請孟仲暉者武城人也父賓金城太守暉志性聰明學兼釋氏四諦之義窮其旨歸

恆來造第與沙門論議時號爲玄宗先生暉遂造人中夾貯象一  
軀相好端嚴希世所有置皓前廳須臾彌寶座永安二年中此象  
每夜行繞其座四面脚迹隱地成文于是士庶異之咸來觀矚由  
是發心者亦復無量永熙三年秋忽然自去莫知所之其年冬而  
京師遷鄴武定五年暉爲洛州開府長史重加采訪寥無影迹  
出閶闔門城外七里長分橋中朝時以穀水浚急注於城下多壞  
民家立石橋以限之長則分流入洛故名曰長分橋或云晉河間  
王在長安遣張方征長沙王營軍於此因爲張方橋也未知孰是  
今民間訛語號爲張夫人橋朝士送迎多在此處  
長分橋西有千金堰計其水利日益千金因以爲名昔都水使者  
陳勰所造令備夫一千歲恆修之

洛陽伽藍記卷第四

王治兵... 吳家... 出... 京... 皇... 華... 魏... 劉...

洛陽伽藍記卷第五

魏撫軍府司馬楊銜之譏

城北

禪虛寺在大夏門御道西

寺前有閱武場歲終農隙甲士習戰千乘萬騎常在於此有羽林馬僧相善觝角戲擲戟與百尺樹齊等虎賁張車擲刀出樓一丈帝亦觀戲在樓恆令二人對爲角戲

中朝時宣武場大夏門東北今爲光風園首偕生焉

凝圓寺闔官濟州刺史賈璨所立也在廣莫門外一里御道東

所謂永平里也注卽漢太上王廣處遷京之初創居此里值母亡捨以爲寺地形高顯下臨城闕房廡精麗竹柏成林實是淨行息心之所也王公卿士來游觀爲五言者不可勝數

洛陽城東北有上高景殷之頑民所居處也高祖名聞義里遷京

之始朝士住其中迭相譏刺竟皆去之惟有造瓦者止其內京師  
瓦器出焉世人歌曰洛陽城東北上高里殷之頑民昔所止今日  
百姓造甕子人皆棄去住者恥唯冠軍將軍郭文遠游憩其中堂  
宇園林匹於邦君時隴西李元謙樂雙聲語常經文遠宅前過見  
其門閥華美乃曰是誰第宅過佳婢春風出曰郭冠軍家元謙曰  
凡婢雙聲春風曰儻奴慢罵元謙服婢之能於是京邑翕然傳之  
聞義里有敦煌人宋雲宅雲與惠生俱使西域也神龜元年十一  
月冬太后遣崇立寺比丘惠生向西域取經凡得一百七十部皆  
是大乘妙典初發京師西行四十日至赤嶺卽國之西疆也皇魏  
關防正在於此赤嶺者不生草木因以爲名其山有鳥鼠同穴異  
種共類鳥雄鼠雌共爲陰陽卽所謂鳥鼠同穴發赤嶺西行二十  
三日渡流沙至土谷渾國路中甚寒多饒風雪飛沙走礫舉目皆  
滿唯土谷渾城左右煥於餘處其國有文字況同魏風俗政治多



爲夷法從土谷渾西行三千五百里至鄯善城其城自立王爲土  
谷渾所吞今城是吐谷渾第二息寧西將軍總部落三千以禦西  
胡從鄯善西行一千六百四十里至左末城城中居民可有百家  
土地無雨決水種麥不知用牛耒耜而田口中國佛與菩薩乃無  
胡貌訪古老云是呂光伐胡所作從左末城西行一千二百七十  
五里至末城城旁花果似洛陽唯土屋平頭爲異也從末城西行  
二十二里至捍磨城南十五里有一大寺三百餘衆僧有金象一  
軀舉高丈六儀容超絕相好炳然面恆東立不肯西顧父老傳云  
此象本從南方騰空而來于闐國王親見禮拜載象歸中路夜宿  
忽然不見遣人尋之還來本處卽起塔封四百戶供灑掃戶人有  
患以金箔帖象所患處卽得陰愈後人於象邊造丈六象者及諸  
宮塔乃至數千懸綵幡蓋亦有萬計魏國之幡過半矣幅上隸書  
云太和十九年景明二年延昌二年唯有一幅觀其年號是姚秦

時幡從捍廢城西行八百七十八里至于闐國王頭著金冠似雞  
幘頭後垂二尺生絹廣五寸以爲飾威儀有鼓角金鉦弓箭一具  
戟二枝槊五張左右帶刀不過百人其俗婦人袴衫束帶乘馬馳  
走與丈夫無異死者以火焚燒收骨葬之上起浮圖居喪者翦髮  
劈面以爲哀戚髮長四寸卽就平常唯王死不燒置之棺中遠葬  
於野立廟祭祀以時思之于闐王不信佛法有商將一比邱石毗  
盧旃在城南杏樹下向王伏罪云今輒將吳國沙門來在城南杏  
樹下王聞忽怒卽往看毗盧旃旃語王曰如來遣我來令王造覆  
盆浮圖一軀使王祚永隆王言令我見佛當卽從命毗盧旃鳴鐘  
告佛卽遣羅睺羅變形爲佛從空而見真容王五體投地卽於杏  
樹下置立寺舍畫作羅睺羅象忽然自滅于闐王更作精舍籠之  
令覆盞之影恆出屋外見之者莫不回向其中有辟支佛鞞於今  
不爛非皮非□莫能審之案于闐境東西不過三千餘里神龜二

年七月二十九日入朱駒波國人民山居五穀甚豐食則麴麥不立屠殺食肉者以自死肉風俗言音與于闐相似文字與波羅門同其國疆界可五日行徧八月初入漢盤陀國界西行六日登蔥嶺山復西行三日至鉢孟城三日至不可依山其處甚寒冬夏積雪山中有池毒龍居之昔有商人止宿池側值龍忿怒呪殺商人盤陀王聞之舍位與子向烏場國學婆羅門呪四年之中盡得其術還復王位復呪池龍龍變爲人悔過向王卽徙之蔥嶺山去此池二千餘里今日國王十三世祖自此以西山路欹側長坂千里懸崖萬仞極天之阻實在於斯太行孟門匹茲匪險峻關隴坂方此則夷自發蔥嶺步步漸高如此四日乃得至嶺依約中下實半天矣漢盤陀國正在山頂自蔥嶺已西水皆西流世人云是天地之中人民決水以種聞中國田待雨而種笑曰天何由可共期也城東有孟津河東北流向沙勒蔥嶺高峻不生草木是時八月天

氣已寒北風驅雁飛雪千里九月中旬入鉢和國高山深谷險道如常國王所住因山爲城人民服飾惟有氈衣地土甚寒窟穴而居風雪勁切人畜相依國之南界有大雪山朝融夕結望若玉峯十月之初至嚙嚙國土田庶衍山澤彌望居無城郭游軍而治以氈爲屋隨逐水草夏則隨涼冬則就溫鄉土不識文字禮教俱闕陰陽轉運莫知其度年無盈閏月無大小用十二月爲一歲受諸國貢獻南至牒羅北盡敕勒東被于闐西及波斯四十餘國皆來朝賀王張大氈帳方四十步周回以氈氍爲壁王著錦衣坐金牀以四金鳳皇爲牀脚見大魏使人再拜跪受詔書至於設會一人唱則客前後唱則罷會唯有此法不見音樂嚙嚙國王妃亦著錦衣垂地三尺使人擎之頭帶一角長八尺奇長三尺以玫瑰五色裝飾其上王妃出則輿之入坐金牀以六牙白象四獅子爲牀自餘大臣妻皆隨傘頭亦似有角團圓垂下狀似寶蓋觀其貴賤亦

有服章四夷之中最爲強大不信佛法多事外神殺生血食器用  
七寶諸夷奉獻甚饒珍異按嚙嚙國去京二萬餘里十一月初入  
波斯國境土甚狹七日行過人民山居資業窮煎風俗凶慢見王  
無禮國王出入從者數人其國有水昔日甚淺後山崩絕流變爲  
二池毒龍居之多有災異夏喜暴雨冬則積雪行人由之多致難  
艱雪有白光照曜人眼令人閉目茫然無見祭祀龍王然後平復  
十一月中旬入賒彌國此國漸出蔥嶺土田嶢峴民多貧困峻路  
危道人馬僅通一直一道從鉢盧勒國向烏場國鐵鎖爲橋懸虛  
爲渡下不見底旁無挽捉倏忽之間投軀萬仞是以行者望風謝  
路耳十二月初入烏場國北接蔥嶺南連天竺土氣和燠地方數  
千里民物殷阜匹臨淄之神州原田膾膾等咸陽之上土鞞羅施  
兒之所薩埵投身之地舊俗雖遠土風猶存國王精食菜食長齋  
晨夜禮佛擊鼓吹貝琵琶篳篥笙簫備有日中已後始治國事假

有死罪不立刑殺唯從空山任其飲啄事涉疑似以藥服之清濁則驗隨事輕重當時卽決土田肥美人物豐饒百穀盡登五果繁熟夜聞鐘聲徧滿世界土饒異花冬夏相接道俗采之上佛供養國王見宋雲云大魏使來膜拜受詔書聞太后崇奉佛法卽面東合掌遙心頂禮遣解魏語人問宋雲曰卿是日出人也宋雲答曰我國東界有大海水日出其中實如來旨王又問曰彼國出聖人否宋雲具說周孔莊老之德次序蓬萊山上銀闕金堂神仙聖人並在其上說管輅善卜華陀治病左慈方術如此之事分別說之王曰若如卿言卽是佛國我當命終願生彼國宋雲於是與惠生出城外尋如來教蹟水東有佛曬衣處初如來在烏場國行化龍王瞋怒興大風雨佛僧伽梨表裏通溼雨止佛在石下東面而坐曬袈裟年歲雖久彪炳若新非直條縫明見至於綑縷亦新乍往觀之如似未徹假令刮削其文轉明佛坐處及曬衣所並有塔記



水西有池龍王居之池邊有一寺五十餘僧龍王每作神變國王  
祈請以金玉珍寶投之池中在後涌出令僧取之此寺衣食待龍  
而濟世人各曰龍王寺王城北八十里有如來履石之迹起塔籠  
之履石之處若水踐泥量之不定或長或短今立寺可七十餘僧  
塔南二十步有泉石佛本清淨嚼楊枝植地卽生今成大樹胡名  
曰婆樓城北有陀羅寺佛事最多浮圖高大僧房逼側周匝金象  
六千軀王年常大會皆在此寺國內沙門咸來雲集宋雲惠生見  
彼比丘戒行精苦觀其風範特加恭敬遂捨奴婢二人以供灑掃  
去王城東南山行八日如來苦行投身餓虎之處高山巖崿危岫  
入雲嘉禾靈芝叢生其上林泉婉麗花綵矚目宋雲與惠生割捨  
行資於山頂造浮圖一所刻石隸書銘魏功德山有收骨寺三百  
餘僧王城南一百餘里有如來昔作摩休國剝皮爲紙折骨爲筆  
處阿育王起塔籠之舉高十丈折骨之處髓流著石觀其脂色肥

賦若新王城西南五百里有善持山甘泉美果見於經記山谷和  
煥草木冬青當時太族御辰温熾已扇鳥鳴春樹蜨舞花叢宋雲  
遠在絕域因矚此芳景歸懷之思獨軫中腸遂動舊疹纏綿經月  
得婆羅門呪然後平善山頂東南有太子石室一口兩房太子室  
前十步有大方石云太子常坐其上阿育王起塔記之塔南一里  
太子草庵處去塔一里東北下山五十步有太子男女繞樹不去  
婆羅門以杖鞭之流血灑地處其樹猶存灑血之地今爲泉水室  
西三里天帝釋化爲師子當路蹲坐遮嫚媼之處石上毛尾爪蹟  
今悉炳然阿周陁窟及門子供養盲父母處皆有塔記山中有昔  
五百羅漢牀南北兩行相向坐處其次弟相對有大寺僧徒二百  
人太子所食泉水北無寺恆以驢數頭運糧上山無人驅逐自然  
往還寅發午至每及中食此是護塔神渥婆仙使之然此寺昔日  
有沙彌常除灰目入神定維那輓之不覺皮連骨離渥婆仙代沙

彌除灰處國王與渥婆仙立廟圖其形象以金傅之隔小嶺有婆  
奸寺夜叉所造僧徒八十人云羅漢夜叉常來供養灑掃取薪凡  
俗比丘不得在寺大魏沙門道榮至此禮拜而去不敢停留至正  
光元年四月中旬入乾陀羅國土地亦與烏場國相似本名業波  
羅國爲嚙噬所滅遂立勅憖爲王治國以來已經二世立性凶暴  
多行殺戮不信佛法好祀鬼神國中人民悉是婆羅門種崇奉佛  
教好讀經典忽得此王深非情願自恃勇力與罽賓爭境連兵戰  
鬥已歷三年王有鬥象七百頭一負十人手持刀揜象鼻縛刀與  
敵相擊王常停境上終日不歸師老民勞百姓嗟怨宋雲詣軍通  
詔書王凶慢無禮坐受詔書宋雲見其遠夷不可制任其倨傲莫  
能責之王遣傳事謂宋雲曰卿涉諸國經過險路得無勞苦也宋  
雲曰我皇帝深味大乘遠求經典道路雖險未敢言疲大王親總  
三軍遠臨邊境寒暑驟移不無頓弊王答曰不能降服小國愧卿

此問宋雲初謂王是夷人不可以禮責任其坐受詔書及親往復  
乃有人情遂責之曰山有高下冰有大小人處世間亦有尊卑噉  
噬烏場王並拜受詔書大王何獨不拜王答曰我見魏主則拜得  
書坐讀有何可怪世人得父母書猶自坐讀大魏如我父母我一  
坐讀書於理無失雲無以屈之遂將雲至一寺供給甚薄時跋跋  
提國送師子兒兩頭與乾陀羅王雲等見之觀其意氣雄猛中國  
所畫莫參其儀於是西行五日至如來捨頭施人處亦有塔寺二  
十餘僧復西行三月至辛頭河河西岸上有如來作摩竭大魚從  
河而出十二年□以肉濟人處起塔爲記石上猶有魚鱗紋復西  
行十三日至佛沙伏城川原沃壤城郭端直民戶殷多林泉茂盛  
土饒珍寶風俗淳善其城內外凡有古寺各僧德衆道行高奇城  
北一里有白象宮寺內佛事皆是石象莊嚴極麗頭數甚多通身  
金箔眩曜人目寺前繫白象樹此寺之興實由茲焉花葉似棗季

冬始熟父老傳云此樹滅佛法亦滅寺內圖太子夫妻以兒女乞  
婆羅門象胡人見之莫不悲泣復西行一日至如來挑眼施人處  
亦有塔寺寺石上有伽葉佛蹟復西行一日乘船渡一深水三百  
餘步復西南行六十里至乾陀羅城東南七里有雀離浮圖道榮  
傳云城東四里推其本源乃是如來在世之時與弟子游化此土  
指城東曰我入涅槃後二百年有國王名伽尼色迦此處起浮圖  
佛入涅槃後二百年來果有國王字伽尼色迦出游城東見四童  
子累牛糞爲塔可高三尺俄然卽失道榮傳云童子在虛空中向  
王說偈王怪此童子卽作塔籠之糞塔漸高挺出於外去地四百  
尺然後止王始更廣塔基三百餘步道榮傳云三百九十步從此  
構木始得齊等道榮傳云其高三丈悉用文石爲陞階砌櫺栳上  
構衆木凡十三級上有鐵柱高三尺金盤十三重合去地七百尺  
道榮傳云鐵柱八十八尺八十圍金盤十五重去地六十三丈二

尺施功既訖糞塔如初在大塔南三步婆羅門不信是糞以手探  
看遂作一孔年歲雖久糞猶不爛以香泥填孔不可充滿今天宮  
籠蓋之雀離浮圖自作以來三經天火所燒國王修之還復如故  
父老云此浮圖天火所燒佛法當滅道榮傳云王修浮圖木工既  
訖猶有鐵柱無有能上者王於四角起大高樓多置金銀及諸寶  
物王與夫人及諸王子悉在上燒香散花至心精神然後轆轤絞  
索一舉便到故胡人皆云四天王助之若其不爾實非人力所能  
舉塔內物事悉是金玉千變萬化難得而稱旭日始開則金盤晃  
朗微風漸發則寶鐸和鳴西域浮圖最爲第一此塔初成用珍珠  
爲羅網覆於其上後數年王乃思量此珠網價值萬金我崩之後  
恐人侵奪復慮大塔破壞無人修補卽解珠網以銅鑊盛之在塔  
西北一百步掘地埋之上種樹樹名菩提枝條四布密葉蔽天樹  
下四面坐象各高丈五恆有四龍典掌此珠若興心欲取則有禍



變刻石爲銘屬語將來若此塔壞勞煩後賢出珠修治雀離浮圖  
南五十步有一石塔其形正圓高二丈甚有神變能與世人表吉  
凶觸之若吉者金鈴鳴應若凶者假令人搖撼亦不肯鳴惠生旣  
在遠國恐不吉反遂禮神塔乞求一驗於是以指觸之鈴卽鳴應  
得此驗用慰私心後果得吉反惠生初發京師之日皇太后敕付  
五色百尺幡千口錦香袋五百枚王公卿幡二千口惠生從于闐  
至乾陀所有佛事悉皆流布至此頓盡惟留太后百尺幡一口擬  
奉尸毗王塔宋雲以奴婢二人奉雀離浮圖永充灑掃惠生遂減  
割行資妙簡良匠以銅摹寫雀離浮圖儀一軀及釋迦四塔變於  
是西北行七日渡一大水至如來爲尸毗王救鴿之處亦起塔寺  
昔尸毗王倉庫爲火所燒其中粳米焦然至今猶在若服一粒永  
無瘡患彼國人民須禁日取之道榮傳云至那迦羅阿國有佛頂  
骨方圓四寸黃白色下有孔受人手指閃然似仰蜂窠至耆賀濫

寺有佛袈裟十三條以尺量之或短或長復有佛錫杖長丈七以水筒盛之金箔其上此杖輕重不定值有動百人不舉直有輕時二人勝之邗場城中有佛牙佛髮並作寶函盛之朝夕供養至瞿羅羅鹿見佛影入山窟十五步四面向戶遙望則衆相炳然近看瞑然不見以手摩之惟有石壁漸漸卻行始見容顏挺特世所希有窟前有方石石上有佛迹窟西南百步有佛浣衣處窟北一里有目連窟窟北有山山下有六佛手作浮圖高十丈云此浮圖陷入地佛法當滅并爲七塔塔南石銘云如來手書胡字分明於今可識焉惠生在烏場國二年西胡風俗大同小異不能具錄至正光二年二月始還天闕街之按惠生行記事多不盡錄今依道榮傳宋雲家記故並載之以備缺文

京師東西二十里南北十五里戶十萬九千餘廟社宮室府曹以外方三百步爲一里里開四門門置里正二人吏四人門士八人合有

二百二十里寺有一千三百六十七所天平元年遷都鄴城洛陽餘寺四百二十一所北芒山上有馮王寺齊獻武王寺京東石關有元領軍寺劉長秋□嵩高中有闕居寺栖禪寺嵩陽寺道場寺上有中頂寺東有升道寺京南關口有石窟寺靈巖寺京西灤澗有白馬寺照樂寺如此之寺旣郭外不在數限亦詳載之

洛陽伽藍記卷第五

卷之三

陸東坡詩集卷之三

蘇東坡詩集卷之三

蘇東坡詩集卷之三

蘇東坡詩集卷之三

蘇東坡詩集卷之三

曩者顧文澗萍嘗病今世通行本伽藍記綱目混淆子註彞雜謂紫  
貴曰子多暇日能重爲分晰一如劉氏知幾之所云乎從事經年悉  
心推究中間輟業未有所成吳甥次平乞假南旋娛親之暇兼治此  
書歲籥一周定本遂出大略所據者如隱堂本所參考者何氏毛氏  
本復旁及于御覽廣記法苑珠林所引隻字片言咸爲比校疑文訛  
句論斷獨伸遂迺條舉件繫成集證一卷復繪圖一篇列諸簡端余  
旣自悼無成又惜顧丈病廢不出無由商確義例而甚喜次平好學  
深思有功於古人匪淺也爰識數語以爲緣起云

道光甲午三月朔日長興朱紫貴書于吳門楓江草堂

卷之四十三 目錄曰其與夫...

對思有友欲古人...

類自射無效又...

向論繼前并...

本好矣及于...

書藏書一風...

心辨我中間...

書曰子參...

書皆顯文...



洛陽伽藍記集證

錢塘吳若準撰

序

撫軍府司馬各本皆同惟法苑珠楊銜之楊史通通考皆作理在寰

區寰毛斧季本叢書漢曰東中門此按水經註曰東陽門是也

次南曰青陽門按水經註凡青陽青明之青字皆當作清字各本俱

脫書水旁惟何氏本於城遂以開陽為名因本魏晉曰津陽門何

本高祖因而不改則何本宣案下句有銅璇璣玉衡有字上何當金

墉城前何本無嘗造三層樓去地二十丈按李善文選註引陸機所

造有三層高百尺又水經註穀水又東歷大夏門故夏門也陸帝

其高祖世魏明三層樓去地二十丈何本此則嘗字當从何本作廣

上何本所謂九軌註曰軌作達廣莫門以西廣

城內卷第一

在宮前闔闔門

按水經註曰魏明帝上法太極於洛陽起南宮太極殿之故處改雉門為闔闔門此言宮前明非西面次

北之闔闔門也

闔闔門御道東

各一本門字下

司徒府南有國子學堂

何本無

三已遙見之

作已遙見

金象三千軀

一作何千御覽引亦作十

布殫土

木之功

各本皆無布

窮造形之巧

作巧何力鏗鏘之聲

中有丈八金

象一軀

中此疑字此疑字

中長金象十軀

中有一人字誤叢竹香

草叢何

布護階墀

作護何

綺

青瑣

赫麗華

作口毛皆亦如之

皆亦各本

拱門有四力士四師子

何一本夾字下

惟樓二重

作兩各本景

字永昌

本脫去為律學博士

按魏書官氏志有律博士高祖親得其名此

疑衍

治書侍御史高僧裕

按魏書袁翻傳作

撰集其議

議何作所箸

文集

何一本所字上

胡世孝

各本俱作

闔浮所無也

句上何多

極物境

界

本物當從各

合掌連日

多合字上何本

至孝昌二年中

何本無

更鑄新

瓶

鑄何非本

今欲以鐵騎五千

五騎各本作馬誤

世跨并肆

下有英武

志臆略

人各鑄象

蒼頭王豐

榮傳作相

詢以為主

約本作假八議者何本無假字八惟黃門侍郎徐統待字何本無統長

鞬指闕長何本死者三千餘人按魏書孝莊本紀云公卿以下二千

於是新經大兵人物殲盡流迸之流驚駭未出莊帝何本脫此并宅

競竄并各本並作棄錄尚書事各本此句下有餘官皆如故句則此句明系後

加人臆正以糠粃萬乘正何本出卿於桎梏多一字何本共敘哀辛辛

何本或口生素懷毛本何本兼利是圖義兼各本此黃門郎祖榮

之詞也榮當各本來赴急急一字下何本握手成列列各本

顯與數千騎欲奔蕭衍千當各為社民斬其首社何本帝恐恐當

怒本作朕寧作高卿貴公死卿當各榮下車騎將軍榮字鄉字上

十人俱有部下各本隆與妻鄉郡長公主毛本妻字上有榮字鄉字上

僕射余朱世隆榮妻鄉郡長公主率榮部曲焚西陽門出屯河陰則

也為榮追福齋齋字上各本余朱郡律歸郡何本造濟生民造

作道各本一日即得萬人萬字下毛本便擊刺便一字下各本李荀為水

軍按孝莊紀通直散騎常侍假平西將軍都督李苗以火船焚河橋

則與此言建元年并州刺史元廣王擘為主大赦所部號年守行

各本當作元非也長廣王晉陽未謂兆得濟兆未得猝濟不

沒馬腹沒何及冰橋宜於滹水宜當作凝神祇所福福將本孟津由膝

由膝何本由漆天道禍淫淫何盈遂囚帝還晉陽還何送錄尚書長孫

椎准當從各本有火入地尋柱何本柱火尋柱永寧寺

所謂延年里本所脫庫東至闔闔宮門是也庫字上何本有一西陽

門內御道口各本至孝昌二年何本無二年此作二疑缺誤也

所歸趣趣各本建義元年義當建中寺

負釋迦在虛空中空字何長秋寺

在闔闔城門御道北按此言城門所以別宮前之闔東去千秋門二

里按水經注千秋登之遠望遠望各本臺東有宣慈觀有字何去地

十丈十上一何本殿前九龍吐水九何本向靈芝往來芝字下何本

來儀此寺儀各本投心入正按大品經說八正曰正見正思維正語

八當作時有秀容胡騎數十十字下何頗獲譏訕訕各本洛陽男兒急

作髻男何即魏氏所築各本此句下皆多晉永嘉中所築二十二字

瑤光寺

闔闔南御道西按此處疑有脫誤子註言西有司徒府則御道西當則闔闔

道東井里北門外有桑樹數株各本并字上有義飲水庇蔭蔭毛本

至於大齋大何本舞抃殿庭庭何本剝驢投井投何本皆得食食字

本俱有目亂睛迷睛各本並景樂寺

東陽門內道北內字下疑太北倉導官二署北字當從闔官之釐婦

闔字上各本俱有盡是闔寺寵盛闔各本佛堂前生桑樹一株生何

有命給事中黃門侍郎元紀伐殺之殺字毛暉其異之其字各本及

引皆作甚有二菩薩廣記引有字踏上銘曰誤也廣記所引與此合

日廣記晉太始二年太廣記中書監監何作令誤廣記時人咸云廣記

各賜加蓋記 集證 二中華書局聚

時人荀勗舊宅舊廣記應卽殞倒廣記引作昭儀寺

對戶交疏疏何徒無比也徒當從各胡統寺

嵩明寺嵩各本菩提達磨磨各本尚書右僕射李祚李當從各本祚

無李尚書刑鸞鸞魏書綱掘此地者廣記輒得金玉寶玩之屬屬

記物引刑鸞家刑字上一時字修梵寺

巧構難加難字下何本有一比字白頭一字景裕按景裕一字白頭

疑有說通百氏說何洞底明靜作淨鱗甲潛藏藏何作中朝步廣里

也中字上何本俱有一時字池中猶有文帝九華臺脫去魏字疑季秋

巳辰巳何本俱有一時字峰上有露寒館露寒何景陽山

南陽一字觀何本得霜卽熟嚴各本並作得公幹仲宣其羽翼口各本

按明帝時劉王二人碑是黃初中立此當是刊本誤注文帝澄明

帝也陳耀文天中記此以蒿覆之故言苗茨按魏書任城王澄傳

此蓋取夫苗字是茅字之不可縱奢說以忘儉自安葦蓋危故此蓋據之作



以釋碑蒿疑茅字之訛蒿款也即香蒿也不可以覆屋也若旱魃為虐虐各本陽穀泄之不盈穀當

城東卷第二

在建春門外石樓南樓當作橋假因行役假何作暇行各天下貢賦

所聚也聚字下各本明懸尼寺

宿衛羽林虎賁等所立也各本脫寺南有租場里各本無初蕭衍子

豫章王綜來降初字上何本遂造聽歌三首聽字下當何本有一

詞行傳於世行字何綜字世各本衍因幸景暉幸何本更改名

曰讚讚魏書尚莊帝姊壽陽公主姊何本按魏書後除徐州刺

史據贊本傳徐胡狗敢辱天王女乎此句下各本有我寧受劍而遂

縊殺之何本作遂龍華寺

即中朝時白社池池當作地何衆僧刹養刹各本高舉三丈八尺舉各本

無並光輝赫赫比邱惠凝惠凝法苑珠死一七日苑一珠

洛陽伽藍記 集證 四 中華書局聚

引無一經廣記還活經閣羅王檢閱法苑珠林作時與五比邱次第於

以錯名放免法苑珠林作疑以惠凝具說過去之時有五比邱同閱

法苑珠林作具說王前事意如生官無異五比邱亦是京邑諸寺道人與凝同簿而過云是寶明寺智聖法苑珠林

作聽林坐禪苦行來法苑珠林字下有為業二字生有一比邱作復有比

邱是般若寺道品云是字上法苑珠林廣記引俱有一以誦四涅槃

各本以誦四十卷涅槃法苑珠林作自云誦涅槃有一比邱法苑

比復有云是融覺寺曇護最林寺字下一僧字珠講涅槃華嚴法苑珠林作王言句講

涅槃嚴領衆千人法苑珠林常二領字閣羅王云有解解釋義理四字講

經者下有我慢真高四字以驕凌物法苑珠林作比邱中法苑珠

之林有今惟試坐禪誦經不問講經此法苑珠林無其曇護最曰貧道立

身以來惟好講經實不闍誦法苑珠林作送曇護最向西北門法苑珠林作

闍羅王敕付司法苑珠林作送曇護最向西北門法苑珠林作云是禪林寺道宏

屋舍皆異記引字各本及廣有一比邱法苑珠林作云是禪林寺道宏

珍佛宋版

寺有字一僧法苑造一切經人中象十軀林中有一字下法苑閣羅王曰苑法

珠林無作閣羅志在禪誦林作法念珠不干世事林干法預珠雖造作經象

正欲得宅人財物既得宅物祇有教化求則四十六字既懷貪心珠法苑

及廣記引俱便是三毒不除具足煩惱具足煩惱六字亦付司苑法

無此四字仍與曇護最同入黑門與最同入一作處有一比丘苑法苑

邱有比云是靈覺寺寶明寺字下法苑真林自云出家之前出法苑上珠苑

字一未嘗作隴西太守此句下法苑割舍家資十二字苦空即棄官入道字即

無法苑珠舍曲理枉法林作法苑珠劫奪民財林作法苑假作此寺此法

苑珠林有以亦付司苑法苑青衣送入黑門此句下法苑遣黃

過時以錯召免問放令還活具說王前太后聞之苑法苑即訪寶明寺珠法苑

門侍郎徐紇依惠疑所說苑法苑徐紇依疑所陳門苑法苑

此句疑有差訛城東有寶明寺法苑城內有般若寺廣

記作問智聖問字上廣議曰人死有罪福廣記無殿內供養之內廣

各易加蓋記集證五中華書局聚

中若私有財物有廣記居隱修道居法苑珠出建春南門外一里餘

按南字當至東石橋西北而行晉太康元年造橋南有魏時馬市刑

嵒康之所也西何作南有魏時馬市何本作即中朝牛馬市案此石

馬憲所造之橋也毛斧季謂世傳如隱堂刊本此卷內脫三紙好事

者傳寫補入晉太康元年至刑嵒康之所也二十三字以下文校之

當是重文危行及於誅死死字何瀛州刺史李次壽所立也案關官

複出也李堅之字此稱字而東臨石橋當從何本作難可揚推推各本時有

不稱名殆以字行耶東臨石橋臨東石橋是晉朝此時人未信廣記未字

隱士趙逸逸一字廣記此宅中朝時廣記時人未信廣記未字

遂問寺之由廣記果得甄數十萬廣記無遂舍為靈應寺廣記舍

一字還為三層浮圖還為二字廣好事者尋逐之問向本作好事者

無尋逐三字晉時民少於今日時廣記皆游其都邑邑廣記妄書生惡何

誤作君人問其故廣記無莫不窮天地之大德莫不作必二字盡生民之能

事廣記無為臣與伊臯等迹伊臯廣記佞言傷正佞各本搆文之士

搆廣記李澄問曰澄廣記猶未崩毀未知早晚造廣記何年所造未知因而

問何所服餌以致長年廣記無而今始餘半帝給步輓車一

乘帝何本崇義里義各本時人號為三門何本無時常在此處處字

也本多一嬰珞寺

司馬洸洸各本世宗妹華陽公主拜駙馬都尉子幽州刺史李真奴魏

徐真奴李訢小名范陽人終官公孫驤等四宅等字何莊嚴寺

正號崇訓母天下母妃胡氏為太一儀字按綱目魏延昌四年魏尊

名焉三十二字各本俱在文司在東陽門外二里御道北何本無

字冀州刺史李詔詔以魏書考之暉文里是晉馬道里各本俱在

四字下明係錯花林芳卉何永安中中字上各本臨去奉辭臨去

行將私問舍人温子昇句重有子昇二聞至尊兄彭城王至毛

本脫去尊兄彭城王五字廣記聞字上有一吾字案

此彭城王謂銀之嫡子劭也見本傳故曰至尊兄也皆懷磚叩首廣

皆字上有以美其意引廣記璧來荆公詩長齊人外矯仁義外矯廣

幾側肩競入此句至慕勢最甚十去言薄之甚也甜然濃於四

方濃字下何本有在京邑有本咸共恥之咸何本稷下儒林儒何本

孔苗莠自口苗莠各本秦太上君寺

在東陽門外御道西西何本南檐宇精淨精各本美於叢林叢當

景本作施錢四十萬一作七陳留李崇崇字下有一侯字或是

公字之訛據高陽王寺子兵部尚書崔林兵部尚書何本

注則當作陳留侯李崇也崔林其人惟列傳第五十七有崔休肅宗朝進

書宮名列傳中亦無崔林此當作七兵尚書崔休各本誤休為林何

尚字也張倫等五宅倫續古文邈迤連接邈何本愛昔先民之

重由樸由純何本無昔字續古文與造化而津勉勉字當各本

韻協濠上之客柱下之吏臥無為以明心臥當各

實鍾其人鍾何本巨量接於物表接各本又不偏華上上各本進不

入聲榮何本入作拔嶺巖前巖何本斜與危雲等曲曲字各本纖列之

狀如一古如各本水紆徐如浪峭山高下復危多五尋百拔拔何本蓬

峭山石不高復危多此水字上疑脫一字



萊如何作未審或傾或倒與上各本玉葉金莖作葉何本散

滿皆墀作坪以協韻然目之綺作綺何本既共陽春等茂作陽何綠異人

焉識其中中苑校作名羽徒紛泊作紛何本丹足出自宅鄉作自何伺候鳥

之迷方文同苑作何實神怪之異毛作趣氣嶺與梅岑隨春之

所悟續古文苑校補之氣字乃菊之訛上當脫預參次於山垂預何古

文苑作須垂當為仁智之田古各本庭續作庭續森羅兮草木作羅何春

夏兮其游陟其續古方寸心兮何所憶何本無正始寺

寺門外有金象一軀本有字各孝昌三年十二月有月中字更換以

宅綿拭本無字各京邑士庶何本無北海大敗本有王字此象悲泣

如初悲字下法苑珠朝夕惶懼夕當從法苑崩於晉陽崩字上法苑

在京宮殿空虛法苑珠林無是莊帝從父兄也是字上何遂佯啞不

語何本無不復拔刀劍欲殺之復字無恭常住龍華寺常住二字人

神主岳立基趾書李騫釋情賦中亦有疑是某時之誤魏

洛陽伽藍記 集證 七 中華書局聚

岳立而基 丞相一揮大定 揮各本 招散輕俠 散當各本 痛齊鉗齒 鉗齒

時之語 宸極不可以曠 以各本 時多 難各本 敬之哉 各本

功齊四海 齊各本 識無光遠 光各本 不敢仰承 承何 凡恭讓者三 凡

何本作 逢成濟之禍 逢字上各 謂左右將詔來 筆非何 為臣不終 何終

忠作 季明不避疆禦莫不嘆伏焉世隆既有忿言 何本無此 史忤龍 毛

五作 楊文義 楊毛注云一作羊案魏書忤作五楊作羊毛 表用其下都

督 按魏書列傳有寶瑗裴瑗 帝每言太原王 毛本無 罪有合死

有何 不敢復入朝 復字何 土木畢工 工何本 奔長安 奔字下各本

作亦 平等寺 本無

即是洛陽小寺 寺當何 自立巷寺市 寺字當何 時人謂是魚鼈寺

也 寺當何 遂徙居孝義里焉 何本無 待吳兒甚厚 兒何 蛙鼃共穴

龜各本 禮樂所不治 治各本 雜以華音 音何 與五常而並迹 常當從

帝 豈 卿魚鼈之徒 豈何 急手速去 急手何 還奔蕭衍 衍字下何

下朱异怪復問之復毛本始登泰山者卑培塿始當如何仁心自放

仁當从各本作任亦不慶弔親知貴為交友知字下何孝昌年年字上各本

元慎退還告人曰毛本無建義義字下當从各京兆許超超毛本義

出方途此方當从各本萬鄰人謂胡兄弟相毆鬥何本無鄰字毆字

無而即舍宅為歸覺寺即字上廣合家人入道焉廣記無廣陵被廢

死死字下廣景寧寺

城南卷第三

山懸堂光觀感一千餘間案此十字疑有脫誤各本俱交疏對霽此

上各本有複殿重房四字竹松蘭芷竹松何青鳧白雁青字上各最得稱首得何

至八月節四月節二字校之本俱作日字以上句騰班馬而孤上騰何猶

聽東吳之句聽何正光末末毛本復遷國子祭酒復毛竟懷雅術竟

从各本作競子才恪請懇至恪請各本辭淚俱下辭各本所生之處按所

母也各本作所在誤矣前格後詔各本後沿誤咸自子才出咸何作景明寺

即所謂利民里各本無人謂此地有以字上何本以二十斤與之何本

作十東有秦太師公二寺按綱目神龜元年司徒胡國珍卒追號太

合葬謂之太上秦孝穆君東寺皇姨所建建何素綵布工布何即是

漢武帝所立者案水經注陽渠水又逕靈臺北望雲物也漢光武所

也至我正光中我字何造明堂於辟雍之西南案綱目魏作明堂在

始祀設募征格於堂之上上字各曠掖將軍案魏書百官志第九品

有偏將軍福將軍此曠掖時虎賁駱子淵者時字下何孝昌年孝字

本有昔字年中戍在彭城在廣記近洛河河何忽見一老翁來翁何

問何從而來廣記作云從何而來坐命婢取酒坐字上廣元寶初甚

怪之廣記無海陸具備備廣記飲訖辭還辭還廣記淥波東傾東傾

作連唯見一童子廣記無唯可年十五五字上廣鼻中出血出血廣

出大統寺

御道東案此三字下今移正於此漢右中郎將何本無又讀書碑一

所言讀書二字何一本作讚學顧炎武石經考引蔡邕讚學堂水經注陸機

太學弟子贊復元年立碑在講堂西下石經龜載又碑云是始東一碑是

漢順帝陽嘉元年立碑在講堂西下石經龜載又碑云是始東一碑是

論六碑附於其次則此外云乃六字之誤也猶有四月戊子以文帝

有文覺三寶寧遠三寺疑在武定四年大將軍遷石於大穎十

誤刊本遷石經於穎按魏孝靜帝紀武定四年八月遷石於大穎十

字當徙於鄴都此穎有大谷梨承光之柰十斤從樹著地盡化為水

恭瑯琊人也本無何多所制論記俱作造制復尚公主句下廣記

氏入道為尼亦來奔謝作五言詩以贈之其詩曰肅甚有愧謝

機上絲各本當作今頗憶纏絲時及廣記作綿本鹹是貫錦物及廣記

俱作自中恆任絲及廣記作目何能納故時廣記作納肅甚有愧謝

之色廣記作謝卑身素服俱作畢不聽樂有聽一字音道肅一飲一

洛陽伽藍記集證九中華書局聚

斗道見各本魚者乃水族之長乃是何甚甚是優劣甚是何本沽酒老嫗珍傲宋版

注各本坳坳當是讀若洪坳字之誤說文坳壘長頸受十升妓兒擲絕在虛空絕當

廣各本記作袖繩臣始解此是習字始廣記時給事中劉縞縞各本遠來

降者好之好之各本元又欲為之設茗之本無何下官雖生於水鄉雖字

無毛本報德寺

常景為納頌納頌何本實同土中同當口夏下風續古文苑引

詳觀古列考見邱墳何本古苑引作詳觀古昔列見邱墳周餘九列

本列當裂何天地發揮揮何本璽運會昌龍圖受命續古文苑以永懷

保定保毛流美洪模模毛道東有四館一日歸正二日歸德三日慕

化四日慕義案歸正等皆里名也不得言館案綱目魏於洛水橋南

金陵二名燕然以處四方降者則此當西有四館一日歸正二館一日歸

德三四館之館當里義道寶賁取與夷人同各本至都久

閩阿那肱來朝此十本一字毛本案蠕蠕國名也郁久閩阿那肱來朝阿那



肱三字名也當作婦主郁久聞阿那肱單于來朝單字上疑莫不

歡附歡何本綠樹垂庭樹各本別立市於樂水南樂當各民間謂

永橋市謂何作寺非是遇牆亦倒亦毛則醜奴破本有滅字可覓誠之誠

廣各本試園中素有一盲熊無何育字虞人牽盲熊至育何本送師

子胡胡者各本殺師子而返殺何本西域胡人所立也法苑珠林廣發

冢取磚冢廣記華林都堂廣記無黃門侍郎廣記無范友明家奴明友

廣記作死者曰廣記作家在城西阜財里阜何無所食也廣記無或

遇飯食飯廣記如似夢中廣記無門下錄事張秀攜秀攜二字當

作簡字詣準財里準廣記果有崔暢有得秀攜問暢曰秀攜當有

息子涵何本作有無一息字年十五而死死法苑珠林秀攜曰當在

華林園中主人故遣我來問廣記作主上在華林園遣我來問案人

秀攜還以寶陳聞秀攜二字當法苑珠林林后遣攜送涵回家廣記

字謂曰廣記作急手速去急廣記無游於京師京師何作京巷

洛陽伽藍記 集證 十一 中華書局聚

於京師黃衣一具法苑珠林通不敢仰視仰視天及兵刃之屬兵

刀本作遇疲則止各本無奉終里有字廣記多賣送死人之具本

無多字廣記無人字勿以桑木為榱榱當从法苑珠見人發鬼兵廣記無人訴

稱是柏棺法苑珠林廣主兵吏曰法苑珠林有貨涵發此等之言也

何本及法苑珠龍華寺

給輿羽葆鼓吹輿字各本及白殿丹楹廣記作壁飛檐反字反何

毛作尺廣記羅衣從風衣廣記諸王豪侈未之有也何本無鳴騶夾道

夾廣記雍嗜口味味廣記性多儉悒悒廣記亦常無肉各本及廣記

止有韭菹菹何作菹有二字崇客李元祐客字上廣二九一十八九

何作二非廣世人即以為譏罵何本無善彈箜篌廣記作能為明

妃出塞之曲能字各本無廣豔姿善火鳳舞火各本作有尤

字下有為字廣記並愛傾後室室疑宮常令徐鼓綠水火鳳之曲焉

常字上各本俱有荀頰子文川各本並作穎荀生住在何處何本無問

才曰何往曰往城南何各本俱作才曰城南有四夷館夷字下何信非

虛言也言字何即漢之躍龍閣也閣各本室華蓋之座室當從各

高陽王寺

城西卷第四

土山釣臺臺何斜峯入牖牖何並選雋俊俊何至於清晨明景明何

使梁王愧兔園之游園何太子還總萬幾子當從各拔清河國令何

國字下有郎中二字案魏書百官志有從王國三卿為執轡者從當

徒本作沖覺寺

侍中司州牧城陽王所立也王字下各永康中康當從各婦生產子

何本作婦人產子遣徽特至太原王第特何本作馳連索酒飲之何

無連祖仁一門刺史仁二字皆是徽之將將字下各少有舊恩少

本作故往投之何本無時聞余朱兆募城陽王甚重時何我有黃金

二百斤何本無祿位隆重祿位何本盡送致兆何本無猶不滿數滿

充積禍之門作禍惡何殃所畢集何作餘徽卽託夢增金馬增字下各雖

魏侯之笞田蚡魏字下河闞官楊王桃湯所立也案魏書闞官傳王

惟桃湯所建僧寺所建何世人稱作之何英雄疑儀工踰昭義疑儀

最爲入室入室各本宣忠寺

寺在西陽門外三里御道南當寺項背日月光明金神號曰佛作金何

時白馬負而來負字下何自此從後從當以各形貌醜陋醜廣記不

可解解字上廣記胡太后聞之廣記無聞時亦有洛陽人各本及廣

當有爵否爵何本作當有官字經十餘日各本及廣記法和父喪喪廣記

大竹者杖竹當從廣記作大造十二辰歌造字上何本及白馬寺

盡皆湮滅湮何惟此寺獨存惟字下何此是浴室室何本當時園池

平行池當地何葭莢被岸莢何本雍西刺史西各本光寶寺

僧摩羅所立也僧各本隔院並門院各本凡聞見凡字下各作祇洹

寺一所何本無丹素發彩素毛作花青果蔚茂花何嘉木被庭木毛

閻浮所無無字下何侍中尚書令何本無辨慧清恬恬各本萬國齊

珍珍何金蟬耀首金蟬何春風扇揚揚毛作莫不飲其元奧飲何荆

州秀才張裴裳為五言裳字下各異秋花共色秋當各子明八日

而醉眠日當各市南有皇女臺南字上何臺中有侍中侯釗宅釗

魏書當各本剛足蹟所履足何市南有調音樂律二里律何有田僧超者

廣記無者字善吹笳善廣記能為壯士歌廣記無虐吏充斥虐當各朝

廷為肝食為字下各僧超吹壯士笛曲於後笛字下何威名早著何

卓作二十餘年二何攻無全城全何本廷伯每臨場場何本陳單馬

入陳延句上何本有威鎮戎豎鎮何射僧超亡射何謂伯牙之失鍾子

期何本無善能釀酒能廣記時暑赫晞晞何其酒不動其

廣記作酒味飲之香美而醉而字下屬下句讀經月不醒廣記作京師朝

貴多出郡登藩廣記作以其遠至廣記作亦曰騎驢酒曰各

廣記皆作名永熙年中廣記無齋酒之藩藩廣記逢路盜賊何本劫盜賊賊字

洛陽伽藍記 集證 十二中華書局聚

屬下句廣盜作飲之即醉廣記皆醉皆被禽獲被廣記因復命禽奸

酒此字命何本及廣記皆有一市北慈孝奉終二里北字下有字里內

之人何本無有輓歌孫巖歌字下廣巖因怪之因廣記似野狐尾廣

無野妻臨去妻廣記鄰人追之追毛作逐變成一狐成廣記行路人

見而悅近之行字下廣記有於道二人見而悅之字皆被截髮何本及廣

廣行無者二字當時有婦人著綵衣者廣記無皆指為狐魅廣記無四

月有此至秋乃止在此字何本層樓作對出各本不聽金銀錦繡字不

上何本更納河內人法苑珠林英聞梁氏嫁法苑珠林卿忘我也法苑

珠林引子集驚怖怖法苑珠林亦變為茅馬為法苑珠林盡化為蒲人法苑

化字無舍宅為寺舍宅法苑珠林可高丈餘丈法苑珠林擬為金色字為

廣法苑珠林及今取卿兒醜多醜何以償金色焉償法苑珠林及廣

全記馬氏法苑心不違安法苑珠林及廣慶年五十十字下法苑

字有餘象自然金色然何作有廣記作一里之內一廣記全皆來觀全廣記



觀廣記作矚遂改準財里毛本無皇宗所立也立毛本縹囊紀慶縹各

珠本作擅出海之富擅廣記洞戶連房洞廣記高臺芳樹樹當從毛常

與高陽爭衡衡何以金五色績為繩績何琛在秦州州廣記號曰

在山谷為寇也也廣記即相率歸降即廣記琛在秦州州廣記號曰

追風赤驥何本無其次有七百里者其字各本無廣記琛常語人本各

俱無常字廣記有晉室石崇何本無晉畫卯雕薪卯各本無廣記琛常語人本各

卵之戲出古之豪家食稱畫卯今代猶染藍金瓶銀盃百餘口甌藥

盤盒稱是自餘此十五字何本錯簡在自餘酒器自廣記作其何

纈油綾絲綵越葛錢絹等不可勝計絹廣記無此十五字纈何作數三

日不起起字上廣江陽王繼來省疾何本脫謂曰廣記寶貨多融

多字廣記有一於字及繼笑曰廣記無錢絹露積於廊者者廣記賜百官負

絹何本無任意自取取廣記負絹過性性當從廣蹶倒傷踝比句有

太后即不與之今其空太后問侍中何少問字下廣寶塔高凌凌何

洛陽伽藍記集證十三中華書局聚

臨廣記 四月 初八日 初當從何本 京師士女 師廣記 亦不是過 過字

記有 樹出雲 口各本 法雲寺

欲起義兵 作欲何 逃命江右 右各本 臣在本朝之日 本無 何 鴛鸞接翼

鸞何 敘錄存歿 作敘何 凡見敬禮如親比 比親各本 此句斷以 今便言

旋闕下 闕下何 然國既邊地 何本無 追光寺

傳之於西域 之毛本無 沙門常東向遙禮之 沙字上各本重 融覺寺

禪梟顯敞 禪當從何 是以温子昇云 昇字下當從 大覺寺

適茲藥土 藥當從何 故立此寺以憩之 寺字下何本 檐拂高松

松何 盡天地之西垂 垂當從何 今始有沙門焉子善提拔陲 善各本

本無 焉子 二字 自云北行一月日 何本無 北行十一日 作一何 最爲

強大 何本無 民戶殷多 殷字下何本 沙門問其南方風俗 沙門

上何 亦與西國大秦安息身毒諸國 西國之國字當 浮浪乘

風浪 何本 愛人好事 事何本 夙善玄言 夙何本 安置佛徒 佛何本 暉

遂造人中夾貯象一軀貯當是其年冬而京師遷鄴何本無永明寺

城北卷第五

有羽林馬僧相善舐角戲何本無虎賁張車魏書靈后補傳太字從

又子都統僧敬與備身左右張車渠等數十人謀殺宣武場本場有在下何

禪虛寺

凝圓寺何本閹官濟州刺史賈璨所立也璨何作燦按魏注即漢

太上王廣處此處疑洛陽城東北有上高景景字此誤也洛陽城東

北上高里陽字當從李元謙樂雙聲語樂何是誰第宅過佳過佳何

佳毛作遇凡婢雙聲凡古音芑故曰雙神龜元年按釋老志惠生使唯

土谷渾城左右土當土谷渾所吞吞何今城是土谷渾第

二息城字下各本俱口中國佛與菩薩口各本戶人有患戶人

戶即得陰愈何本無及諸宮塔宮何幅上隸書幅各本云太和十九

洛陽伽藍記 集證 十四 中華書局聚

年云字上各本有多字唯有一幅幅各本是姚秦時旛秦御覽亦作興太平居喪者

剪髮劈面以為哀戚髮長四寸劈當是勞字之訛四何本作五有商廣記無勞面以為哀戚髮七字

將一比邱商字下何本有胡字石毗盧旛石當作各名今輒將吳國沙門來吳各本

異王言令我見佛言毛作曰令覆釜之影何作今之影非皮非皮綵口毛

繪案于闐境境本有國字各五穀甚豐穀何作也食則麴麥麴麥何文字與

波羅門同波何本入漢槃陀國漢李延壽北史西域傳作渴至鉢孟城按北史孟

羅無羅字又上朱駒國波知國鳥場國殆梵音無定字也復呪池龍何本

龍呪即徙之蔥嶺山本即字上何長坂千里長何危方此則夷方何對依約

中下作下何水皆西流此三句下何本有入西人民決水以種人字上廣

二字而以聞中國本有田字天何由可共期也廣記無天氣已冷冷何

十月之初之初旬何至噉噉國至何本及魏書作噉以氈為屋屋何皆來

朝賀賀何王張大氈張何本以四金鳳皇為牀脚何本無頭帶一角

帶各本團圓垂下垂下各本境土甚狹何本無多致難艱難艱各本作艱

難 此國漸出蔥嶺何本無此望風謝路耳何本無國王精食食各本

唯從空山本從當徒各國王見宋雲云大魏使來見大魏使宋雲來

龍王瞋怒作怒何非直條縫明見縫何本至於細縷亦新新當彰各王

城北八十里作八十八何若水踐泥作水何本金象六千軀作十何如來苦行

投身餓虎之處作餓毛本温熾已扇作熾何矚此芳景矚何屬目入神定當目

作因各本以金傳之作何帖之以金隔小嶺作小毛本遂立敕勳為王各本當

勤 好祀鬼神作祀何手持刀作持何莫能責之作莫何宋雲曰曰字上各本

遠求經典作典何未敢言疲作言何不無頓弊作頓何宋雲初謂王是夷人

不可以禮責作何上謂作見不冰有大小作冰當各我見魏主則拜我

下何本有我一坐讀書作亦各本時跋跋提國各本少與乾陀羅王何

無羅復西行三月作月何至辛頭河頭字下各十二年作口各本復西

行十三日何本無推其本源源法苑珠與弟子游化此土第字上法

一諸我入涅槃三百年作三何此處起浮圖此字上法苑珠二百年來

二何累牛糞為塔累當從法苑王怪此童子此童子何本有即然後止

法苑珠林作然後始定王始更廣塔法苑珠林無始苑珠林從此構木此法苑珠階砌法苑珠

拱櫺何上有鐵柱柱何高三尺法苑珠尺作糞塔如初塔何在大塔

南三步林作三百步婆羅門不信是糞法苑珠林有時有二字以手探看

苑珠林作之天火所燒珠所當從法苑無有能上者無何者字悉在上在下何

樓本有塔內物事物當從何旭日始開開何覆於其上於何本在則

有禍變則何本及御其形正圓圓法苑珠高二丈高字上法苑能與

世人表吉凶表何作報表字下有之法苑珠林觸之若吉觸字上法苑

錦香袋五百枚袋當從何王公卿幡卿字下何以銅摹寫銅何須禁

日取之禁何作藥誤至那迦羅阿國阿何值有動各本並二人勝之二當

一本作見佛影入山窟十五步入山二字何近看冥然不見何本無不

始見容顏挺特見其相二字窟前有方石何本無山下有六佛六各

大并為七塔作七何本塔南石銘云塔字上毛凝圓寺



正光二年

按魏書釋老志惠生於

戶十萬九千餘

九何

劉長秋□

毛

本作

嵩高中有闕居寺

闕當從何

洛陽伽藍記集證



荆楚歲時記

荆楚歲時記

四部備要

史部

上海中華書局據漢魏叢

書本校刊

桐鄉

陸費達總勘

杭縣

高時顯輯校

杭縣

吳汝霖監造

丁輔之

監造

荆楚歲時記

晉 宗懷著

金谿熊 瀾校

正月一日是三元之日也春秋謂之端月鷄鳴而起

先於庭前爆竹以辟山臊惡鬼引按御覽按神

異經云西方山中有人焉其長尺餘一足性不畏

人犯之則令人寒熱名曰山臊以竹著火中爇燂

有聲而山臊驚憚元黃經所謂山獾鬼也俗人以

爲爆竹起於庭燎家國不應濫於王者

長幼悉正衣冠以次拜賀進椒柏酒飲桃湯進屠蘇

酒膠牙錫下五辛盤進數于散服却鬼丸各進一

鷄子造桃板著戶謂之仙木凡飲酒次第從小起

按四民月令云過臘一日謂之小歲拜賀君親

進椒酒從小起椒是玉衡星精服之令人身輕能

老柏是仙藥成公子安椒華銘則曰肇惟歲首月  
正元日厥味惟珍蠲除百疾是知小歲則用之漢  
朝元正則行之桃者五行之精厭伏邪氣制百鬼  
也董勛云俗有歲首用椒酒椒花芬香故采花以  
貢樽正月飲酒先小者以小者得歲先酒賀之老  
者失歲故後與酒周處風土記曰元日造五辛盤  
正元日五薰鍊形五辛所以發五藏之氣莊子所  
謂春月飲酒茹蔥以通五藏也敷于散出葛洪煉  
化篇方用柏子人麻人細辛乾薑附子等分爲散  
并華水服之又方江夏劉次卿以正旦至市見一  
書生入市衆鬼悉避劉問書生曰子有何術以至  
於此書生言我本無術出之日家師以一丸藥絳  
囊裹之令以繫臂防惡氣耳於是劉就書生借此



藥至所見鬼處諸鬼悉走所以世俗行之其方用武都雄黃丹散二兩蠟和令調如彈丸正月旦令男左女右帶之周處風土記曰正旦當生吞雞子一枚謂之練形膠牙者蓋以使其牢固不動今北人亦如之熬麻子大豆兼糖散之案練化篇云正月旦吞雞子赤豆七枚辟瘟氣又肘後方云旦及七日吞麻子小豆各二十七枚消疾疫張仲景方云歲有惡氣中人不幸便死取大豆二十七枚雞子白麻子酒吞之然麻豆之設當起於此梁有天下不食葷荆自此不復食雞子以從常則

帖畫雞戶上懸葦索於其上插桃符其傍百鬼畏之

按魏議郎董勛云今正臘旦門前作烟火桃神絞索松柏殺雞著門戶逐疫禮也括地圖曰桃都

山有大桃樹盤屈三千里上有金鷄日照則鳴下有二神一名鬱一名壘并執葦索以伺不祥之鬼得則殺之應劭風俗通曰黃帝書稱上古之時兄弟二人曰荼與鬱住度朔山上桃樹下簡百鬼鬼妄搯人援以葦索執以食虎於是縣官以臘除夕飾桃人垂葦索虎畫於門效前事也

又以錢貫繫杖脚迴以投糞掃上云令如願 按錄

異記云有商人區明者過彭澤湖有車馬出自稱青洪君要明過厚禮之問何所須有人教明但乞如願及問以此言答青洪君甚惜如願不得已許之乃其婢也既而送出自爾商人或有所求如願並爲卽得後至正旦如願起晚乃打如願如願走入糞中商人以杖打糞掃喚如願竟不還也此如

願故事今北人正月十五日夜立于糞掃邊令人  
執杖打糞堆云云以答假痛意者亦爲如願故事  
耳

正月七日爲人日以七種菜爲羹翦綵爲人或鏤金  
薄爲人以貼屏風亦戴之頭鬢又造華勝以相遺  
登高賦詩 按董勛問禮俗曰正月一日爲雞二  
日爲狗三日爲羊四日爲豬五日爲牛六日爲馬  
七日爲人正旦畫雞於門七日帖人於帳今一日  
不殺雞二日不殺狗三日不殺羊四日不殺豬五  
日不殺牛六日不殺馬七日不行刑亦此義也古  
乃磔雞今則不殺荆人於此日向辰門前呼牛馬  
雞畜令來乃置粟豆於灰散之宅內云以招牛馬  
未知所出翦綵人者人入新年形容改從新也華

勝起於晉代見賈充李夫人典戒云像瑞圖金勝之形又取像西王母戴勝也舊以正旦至七日諱食雞故歲首唯食新菜又餘日不刻牛馬羊狗豬之像而二日福施人雞此則未喻郭緣生述征記云壽張縣安仁山宋東平王鑿山頂爲會人日望處刻銘於壁文字猶在老子云衆人熙熙如登春臺楚詞云目極千里傷春心則春日登臨自古爲適但不知七日竟起何代晉代桓温參軍張望亦有正月七日登高詩近代以來南北同耳北人此日食煎餅於庭中作之云薰火未知所出

立春之日悉翦綵爲鷲戴之帖宜春二字

按宜春

二字傳咸鷲賦有其言矣賦曰四時代至敬逆其始彼應運於東方乃設鷲以迎至翬輕翼之歧歧

若將飛而未起何夫人之功巧式儀形之有似御  
青書以贊時著宜春之嘉祉

正月十五日作豆糜加油膏其上以祠門戶先以楊  
枝插門隨楊枝所指仍以酒脯飲食及豆粥插箸  
而祭之 按續齊諧記曰吳縣張成夜起忽見一  
婦人立於宅東南角謂成曰此地是君家蠶室我  
卽此地之神明年正月半宜作白粥泛膏其上以  
祭我當令君蠶桑百倍言絕而失之成如言作膏  
粥自此後大得蠶世人正月半作粥禱之加肉覆  
其上登屋食之呪曰登高糜挾鼠腦欲來不來待  
我三蠶老則是爲蠶逐鼠矣石虎鄴中記正月十  
五日有登高之會則登高又非今世而然者也  
其夕迎紫姑以下將來蠶桑并占衆事 按劉敬叔

異苑云紫姑本人家妾爲大婦所妬正月十五日感激而死故世人作其形迎之呪云子胥不在云是其壻曹夫人已行云是其姑小姑可出於廁邊或豬欄邊迎之捉之覺重是神來也平原孟氏嘗以此日迎之遂穿屋而去自爾著以敗衣蓋爲此也洞覽云帝嚳女將死云生平好樂至正月可以見迎又其事也俗云溷廁之間必須靜然後至紫姑雜五行書廁神名後帝異苑云陶侃如廁見人自云後帝著單衣平上幘謂侃曰三年莫說貴不可言將後帝之靈憑此姑而言乎

正月夜多鬼鳥度家家槌牀打戶捩狗耳滅燈燭以禳之 按玄中記云此鳥名姑獲一名天地女一名隱飛鳥一名夜行游女好取人女子養之有小



兒之家卽以血點其衣以爲誌故世人名爲鬼鳥  
荊州彌多斯言信矣

正月未日夜蘆苣火照井廁中則百鬼走

元日至於月晦並爲酺聚飲食士女泛舟或臨水宴  
樂 按每月皆有弦望晦朔以正月初年時俗重  
以爲節也玉燭寶典曰元日至月晦今並酺食度  
水土女悉湔裳酹酒於水湄以爲度厄今世人唯  
晦日臨河解除婦人或湔裙

春分日民並種戒火草於屋上有鳥如鳥先雞而鳴  
架架格格民候此鳥則入田以爲候

社日四鄰並結綜會社牲醪爲屋於樹下先祭神然  
後饗其胙 按鄭氏云百家共一社今百家所社

綜卽共立之社也

去冬節一百五日卽有疾風甚雨謂之寒食禁火三日造餈大麥粥 據曆合在清明前二日亦有去冬至一百六日者琴操曰晉文公與介子綏俱亡子綏割股以啖文公文公復國子綏獨無所得子綏作龍蛇之歌而隱文公求之不肯出乃燔左右木子綏抱木而死文公哀之令人五月五日不得舉火又周舉移書及魏武明罰令陸翽鄴中記並云寒食斷火起於子推琴操所云子綏卽推也又云五月五日與今有異皆因流俗所傳據左傳及史記並無介子推被焚之事案周書司烜氏仲春以木鐸循火禁于國中注云爲季春將出火也今寒食準節氣是仲春之末清明是三月之初然則禁火蓋周之舊制陸翽鄴中記曰寒食三日醴酪

又煮粳米及麥爲酪擣杏仁煮作粥玉燭寶典曰  
今人制爲大麥粥研杏仁爲酪引錫沃之孫楚祭  
子推文云千飯一盤醴酪二盃是其事也

鬪雞鏤雞子鬪雞子

按玉燭寶典曰此節城市尤

多鬪雞卵之戲左傳有季郈鬪雞其來遠矣古之  
豪家食稱畫卵今代猶染藍茜雜色仍加雕鏤遞  
相餉遺或置盤俎管子曰彫卵然後淪之所以發  
積臧散萬物張衡南都賦曰春卵夏筍秋韭冬菁  
便是補益滋味其鬪卵則莫知所出董仲舒書云  
心如宿卵爲體內藏以據其剛髣髴鬪理也

打球鞦韆施鈎之戲

按劉向別錄曰蹴鞠黃帝所

造本兵勢也或云起於戰國按鞠與毬同古人蹋  
蹴以爲戲也古今藝術圖云鞦韆北方山戎之戲

以習輕趨者施鈎之戲以綆作蔑纜相罾綿互數里鳴鼓牽之求諸外典未有前事公輸子遊楚爲舟戰其退則鈎之進則強之名曰鈎強遂以時越以鈎爲戲意起於此涅槃經曰鬪輪骨輪索其秋遷之戲乎鞦韆亦施鈎之類也

三月三日士民並出江渚池沼間爲流杯曲水之飲

按續齊諧記晉武帝問尚書摯虞曰三日曲水其義何指答曰漢帝時平原徐肇以三月初生三女而三日俱亡一村以爲恠乃相攜之水濱盥洗遂因流水以盥觴曲水起於此帝曰若此談便非嘉事尚書郎束皙曰摯虞小生不足以知此臣請說其始昔周公卜成洛邑因流水以泛酒故逸詩云羽觴隨波流又秦昭王三月上巳置酒河曲有

金人自東而出奉水心劍曰令君制有西夏及秦  
霸諸侯乃因其處立爲曲水二漢相沿皆爲盛集  
帝曰善賜金十五斤左遷摯虞爲陽城令按韓詩  
云唯溱與洧方洄洄兮唯士與女方秉蘭兮注謂  
今三月桃花水下以招魂續魄祓除歲穢周禮女  
巫歲時祓除釁俗鄭注云今三月上巳水上之類  
司馬彪禮儀志三月三日官民并禊飲於東流水  
上彌驗此日南岳記云其山西曲水壇水從石上  
行士女臨河壇三月三日所逍遙處周處吳徽注  
吳地記則又引郭虞三女並以元巳日死故臨水  
以消災所未詳也張景陽洛禊賦則洛水之遊傳  
長虞神全文乃園池之宴孔子云暮春浴乎沂則  
水濱禊祓由來遠矣

是日取鼠麴汁蜜和粉謂之龍舌料以厭時氣

四月也有鳥名穫穀其名自呼農人候此鳥則犁杷

上岸

按爾雅云鳩鳩鵠鞠郭璞云今布穀也江

東呼穫穀崔寔正論云夏扈趨耕鋤卽竊脂玄鳥  
鳴穫穀則其夏扈也

五月俗稱惡月多禁忌曝牀薦席及忌蓋屋

按異

苑云新野庾寔嘗以五月曝席忽見一小兒死在

席上俄失之其後寔子遂亡或始於此或問董勛

曰俗五月不上屋云五月人或上屋見影魂便去

勛答曰蓋秦始皇自爲之禁夏不得行漢魏未改

按月令仲夏可以居高明可以遠眺望可以升山

陵可以處臺榭鄭玄以爲順陽在上也今云不得

上屋正與禮反敬叔云見小兒死而禁曝席何以



異此乎俗人月諱何代無之但當矯之歸于正耳  
五月五日四民並蹋百草又有鬪百草之戲採艾以  
爲人懸門戶上以禳毒氣 按宗測字文度嘗以  
五月五日雞未鳴時採艾見似人處攬而取之用  
灸有驗師曠占曰歲多病則艾先生

是日競渡採雜藥

按五月五日競渡俗爲屈原投

汨羅日傷其死故並命舟楫以拯之舸舟取其輕  
利謂之飛鳧一自以爲水軍一自以爲水馬州將  
及士人悉臨水而觀之邯鄲淳曹娥碑云五月五  
日時迎伍君逆濤而上爲水所淹斯又東吳之俗  
事在子胥不關屈平也越地傳云起於越王勾踐  
不可詳矣

是日競採雜藥夏小正此月蓄藥以蠲除毒氣

以五綵絲繫臂名曰辟兵令人不病瘟又有條達等  
織組雜物以相贈遺取鵲鴿教之語 按仲夏繭  
始出婦人染練咸有作務日月星辰鳥獸之狀文  
繡金鏤貢獻所尊一名長命縷一名續命鏤一名  
辟兵繒一名五色絲一名朱索名擬甚多青赤白  
黑以爲四方黃爲中央襞方綴於胸前以示婦人  
計功也此月鵲鴿子毛羽新成俗好登巢取養之  
以教其語也

夏至節日食糗 周處謂爲角黍人並以新竹爲筒  
糗練葉插五綵繫臂謂爲長命縷

是日取菊爲灰以止小麥蠹 按干寶變化論云朽  
稻爲蜚朽麥爲蛺蝶此其驗乎

六月伏日並作湯餅名爲辟惡 按魏氏春秋何晏

以伏日食湯餅取巾拭汗面色皎然乃知非傅粉則伏日湯餅自魏已來有之

七月七日爲牽牛織女聚會之夜 按戴德夏小正

云是月織女東向蓋言星也春秋斗運樞云牽牛神名略石氏星經云牽牛名天關佐助期云織女神名收陰史記天官書云是天帝外孫傅玄擬天問云七月七日牽牛織女會天河此則其事也河鼓黃姑牽牛也皆語之轉

是夕人家婦女結綵縷穿七孔鍼或以金銀鑰石爲鍼陳瓜果於庭中以乞巧有喜子網於瓜上則以爲符應 按世王傳曰竇后少小頭禿不爲家人所齒七月七日夜人皆看織女獨不許后出有光照室爲后之瑞

七月十五日僧尼道俗悉營盆供諸佛 按盂蘭盆

經云有七葉功德並幡花歌鼓果食送之蓋由此也經云目連見其亡母在餓鬼中卽鉢盛飯往餉其母食未入口化成火炭遂不得食目連大叫馳還白佛佛言汝母罪重非汝一人奈何當須十方衆僧威神之力至七月十五日當爲七代父母厄難中者具百味五果以著盆中供養十方大德佛勅衆僧皆爲施主祝願七代父母行禪定意然後受食是時目連母得脫一切餓鬼之苦目連白佛未來世佛弟子行孝順者亦應奉盂蘭盆供養佛言大善故後人因此廣爲華飾乃至刻木割竹飴蠟翦綵模花葉之形極工妙之巧

八月十四日民並以朱水點兒頭額名爲天灸以厭

疾又以錦綵爲眼明囊遞相餉遺 按述征記云

八月一日作五明囊盛取百草頭露洗眼令眼明也續齊諧記云弘農鄧紹嘗以八月旦入華山採藥見一童子執五綵囊承柏葉上露皆如珠滿囊紹問用此何爲答曰赤松先生取以明目言終便失所在今世人八月旦作眼明袋此遺象也或以金薄爲之遞相餉焉

九月九日四民並籍野飲宴 按杜公瞻云九月九

日宴會未知起於何代然自漢至宋未改今北人亦重此節佩茱萸食餌飲菊花酒云令人長壽近代皆宴設於臺榭又續齊諧記云汝南桓景隨費長房遊學長房謂之曰九月九日汝南當有大災尾急令家人縫囊盛茱萸繫臂上登山飲菊花酒

此禍可消景桓如言舉家登山夕還見雞犬牛羊  
一時暴死長房聞之曰此可代也今世人九日登  
高飲酒婦人帶茱萸囊蓋始於此

十月朔日黍矐俗謂之秦歲首 未詳黍矐之義今

北人此日設麻羹豆飯當爲其始熟嘗新耳禰衡  
別傳云十月朝黃祖在矐臙上會設黍矐是也

仲冬之月采擷霜燕菁葵等雜菜乾之並爲鹹菹

有得其和者並作金釵色今南人作鹹菹以糯米  
熬擣爲末并研胡麻汁和釀之石窄令熟菹旣甜  
脆汁亦酸美其莖爲金釵股醒酒所宜也

十二月八日爲臘日諺語臘鼓鳴春草生村人並擊  
細腰鼓戴胡頭及作金剛力士以逐疫 按禮記  
云儻人所以逐厲鬼也呂氏春秋季冬紀注云今



人臘前一日擊鼓驅疫謂之逐除晉陽秋王平子在荊州以軍圍逐除以鬪故也玄中記顓頊氏三子俱亡處人宮室善驚小兒漢世以五營千騎自端門傳炬送疫棄洛水中故東京賦云卒歲大儺毆除羣厲方相秉鉞巫覡操茆侖子萬童丹首玄製桃弧棘矢所發無臬宣城記云洪矩吳時作廬陵郡載土船頭逐除人就矩乞矩指船頭云無所載土耳其小說孫興公常着戲頭與逐除人共至桓宣武家宣武覺其應對不凡推問乃驗也金剛力士世謂佛家之神按河圖玉版云天立四極有金剛力士兵長三十丈此則其義

其日並以豚酒祭竈神 按禮器竈者老婦之祭尊於瓶盛於盆言以瓶爲罇盆盛饌也許慎五經異

義云顓頊有子曰黎爲祝融火正祝融爲竈神姓蘇名吉利婦姓王名搏頰漢陰子方臘日見竈神以黃犬祭之謂爲黃羊陰氏世蒙其福俗人競尙以此故也

歲前又爲藏疆之戲 按周處風土記曰醇以告蜡竭恭敬於明祀乃有藏疆臘日之後叟嫗各隨其儕爲藏疆分二曹以校勝負辛氏三秦記以爲鈎弋夫人所起周處成公綏並作疆字藝經庾闡則作鈎字其事同也俗云此戲令人生離有禁忌之家則廢而不脩

歲暮家家具肴蔌詣宿歲之位以迎新年相聚酣飲留宿歲飯至新年十二日則棄之街衢以爲去故納新也

荆楚歲時記

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

識

右宗懷荆楚歲時記一卷文獻通考本作四卷其序略云傅玄之朝會杜篤之上巳安仁秋興之敘君道娛蜡之述其屬辭則已洽其比事則未宏率爲小記以錄荆楚歲時風物故事自元日至除日凡二十餘事謨嘗以唐人諸類書備載四時十二月令節而獨不及中秋爲憾今考是記亦祇載八月十四日作眼明囊事於十五日亦無聞焉竊意自唐以前世俗尙無中秋故事不宜荆楚別有沿革也但如韓諤歲華紀麗所引是記於二月八日云釋氏下生之日迦文成道之時信捨之家建入關齋戒車輪寶蓋七變八會之燈平旦執香花遶城一匝謂之行城於四月八日云諸寺各設香湯浴佛共作龍華會以爲彌勒之

徵而長沙寺閣下有九子母神是日市肆之人無子者供養薄餅以乞子往往有驗於七月十五日云是日僧尼坐草爲一歲云四月八日結夏至七月十五日解衆僧長養之節在外恐傷草木虫類故九十日安居又七夕庭中乞巧下有或云見天河中有奕奕白氣或耀五色以爲徵見便拜得福數語今本皆無之則是記文已多殘缺抑或如唐志所載荆楚歲時記原有宗懍杜公瞻兩本故所据不同耶而本記間引杜公瞻說則又似祇一書故通志藝文略以爲宗懍撰公瞻注也今特抄補闕文并存其說於此汝上王謨識